

DIRECT EXPANSION COIL UNIT FOR LOSSNAY

MODELS:

GUG-01SL-E

GUG-02SL-E

GUG-03SL-E

Operating Instructions

ИСПАРИТЕЛЬ НЕПОСРЕДСТВЕННОГО ОХЛАЖДЕНИЯ ДЛЯ БЛОКА LOSSNAY

МОДЕЛИ:

GUG-01SL-E

GUG-02SL-E

GUG-03SL-E

Только R410A

Руководство по эксплуатации(для пользователя)

Для обеспечения надлежащей и безопасной эксплуатации предварительно внимательно прочитайте это руководство.

Не пытайтесь самостоятельно устанавливать изделие.

Содержание

Меры предосторожности.....	1
Наименования компонентов	3
Конфигурация системы	4
Контроллер дистанционного управления (PZ-01RC)	6
Техническое обслуживание	10
Технические характеристики.....	11
Перемещение, место монтажа	11
Техническое обслуживание и срок эксплуатации ...	11
Гарантийное обслуживание	11

Меры предосторожности

Следующие обозначения указывают на то, что несоблюдение описанных ниже мер предосторожности может привести к смерти или серьезной травме.

ВНИМАНИЕ!

	Не включайте и не выключайте изделие в присутствии горючего газа. (Оно может загореться или привести к взрыву от искр, образующихся в электрическом контакторе.) Откройте окна для проветривания.
	Изменение и разборка запрещены. (Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.)
	Не допускаете попадания воды на изделие или контроллер дистанционного управления. (Это может привести к поражению электрическим током.)
	Не вставляйте пальцы или палочки в отверстия забора или выпуска воздуха во время работы изделия. (Несоблюдение этого предостережения может привести к травме.)
	Не прикасайтесь мокрыми руками. (Это может привести к поражению электрическим током.)

Меры предосторожности (продолжение)

ВНИМАНИЕ!

 Следуйте приведенным инструкциям.	Используйте указанный источник питания с необходимым уровнем напряжения. (Использование ненадлежащего источника питания может привести к пожару или поражению электрическим током.) Перед началом технического обслуживания убедитесь в том, что разъединитель источника питания на распределительной панели отключен. (Если он включен, это может привести к поражению электрическим током или травме.) В случае обнаружения аномальных условий (например, запаха горелой изоляции и т. п.) прекратите эксплуатацию, переведите разъединитель источника питания на распределительной панели в выключенное положение и обратитесь к дилеру. (Продолжение работы после обнаружения таких условий может привести к поражению электрическим током, пожару или к серьезным поломкам.) Поврежденный кабель из комплекта поставки должен быть заменен в целях безопасности производителем, сервисным агентом или лицами, обладающими необходимой квалификацией.
--	---

ОСТОРОЖНО

 Запрещено	Не используйте изделие в месте, подверженном влиянию высокой температуры (40 °C или выше), пламени или в местах с большой концентрацией паров. (Это может привести к пожару.) При монтаже устройства, его установке в новом месте или обслуживании заполняйте блок только специально предназначенным для него хладагентом (R410A). Не смешивайте хладагенты различных марок; удалите воздух из трубопроводов. Наличие воздуха в трубопроводах может вызывать скачки давления, в результате которых может произойти взрыв или другие повреждения. Использование любого хладагента, отличного от указанного для этой системы, вызовет механическое повреждение, сбой в работе системы, или выход устройства из строя. Кроме того, это может создать серьезные затруднения для безопасной эксплуатации изделия. Не размещайте под блоком объекты, которые вследствие намокания могут прийти в негодность. (При засорении дренажной трубки, при высокой влажности (80% или выше) или длительной эксплуатации при кондиционировании воздуха возможно загрязнение или намокание такого имущества.) Не включайте прибор в перепускном режиме для обогрева воздуха зимой. (Из блока может капать водяной конденсат, загрязняющий потолок.) Не дотрагивайтесь до труб хладагента во время работы блока. (Несоблюдение этого требования может привести к обморожению или ожогам.) Не используйте для очистки и обслуживания блока химические вещества, например моющие средства. (Несоблюдение этого требования может привести к деформации блока или возникновению трещин.)
 Следуйте приведенным инструкциям.	Надежно устанавливайте детали после технического обслуживания. (При падении деталей можно получить травму.) При проведении работ по техническому обслуживанию используйте перчатки. (В противном случае можно получить травму.) Если блок не используется в течение продолжительного периода времени, обязательно отключайте электропитание прибора на распределительном щите. (Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, утечке тока на землю или пожару в результате ухудшения свойств изоляции.) В помещении, в котором осуществлялась химическая дезинфекция, скапливаются пары и газы химических веществ; перед запуском блока в таком помещении обязательно проветрите его. (Выделяемые химические вещества или газы при попадании на корпус или внутрь блока могут вызвать коррозию или деформацию.) Проводя химическую дезинфекцию помещения, для предотвращения попадания химических веществ на блок выключите его и накройте. (Выделяемые химические вещества или газы при попадании на корпус блока могут привести к его деформации. Химические пары рассеиваются во всех направлениях, что также представляет опасность.)

ОСТОРОЖНО



Следуйте
приведенным
инструкциям.

Предупреждение о хладагенте (газообразном фреоне)

При контакте хладагента (в случае утечки) с пламенем может образовываться отравляющий газ. Поскольку газообразный хладагент тяжелее воздуха, он будет скапливаться в помещении на уровне пола. Это может привести к нехватке кислорода.

Корректирующие действия при утечке хладагента

В случае утечки хладагента, выключите плиту и устраните другие источники возгорания. Полностью откройте окна и двери для проветривания помещения. Затем свяжитесь с вашим дилером.

Ограничения мест монтажа оборудования

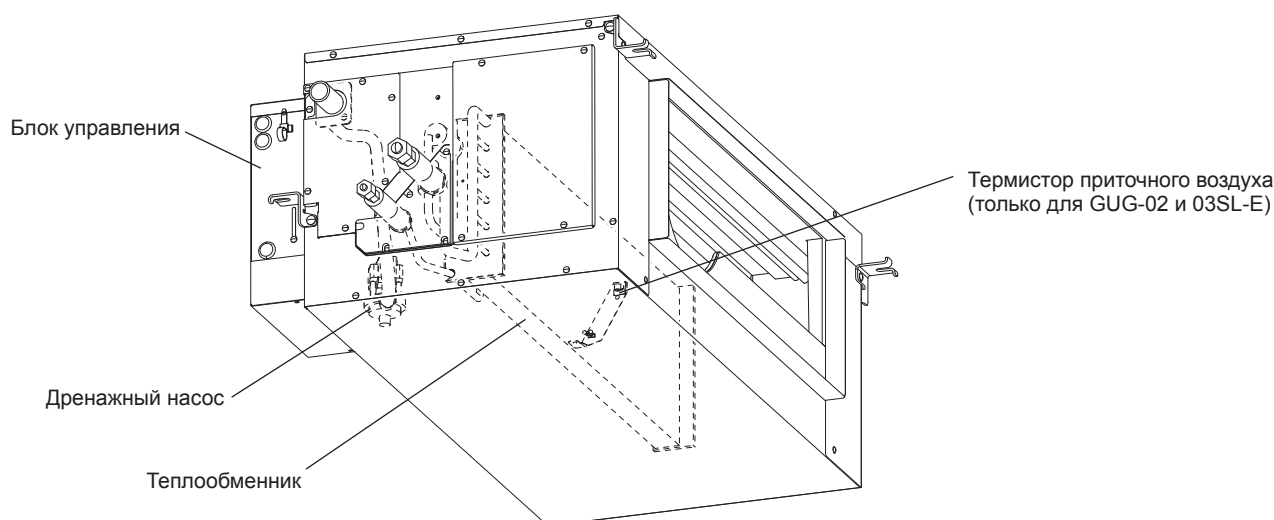
Во избежание появления коррозии на блоке, утечки газа, значительного ухудшения рабочих характеристик оборудования или повреждения его частей, выбирая место для монтажа, не устанавливайте блок:

- в местах возможной утечки газа;
- в местах, где оборудование может контактировать с такими веществами, как сернистый газ, хлористый газ, кислота, щелочь;
- на движущихся объектах, таких как автотранспортные средства и корабли;
- в местах с наличием высокочастотного оборудования;
- в местах регулярного использования косметических и специальных спреев;
- в местах с высоким содержанием порошка и влаги в воздухе;
- в местах с высоким содержанием копоти в воздухе;
- в местах с высоким содержанием солей в воздухе, например, на морском побережье;
- в местах, где снег может заблокировать наружный блок;
- в местах с источниками летящих искр, например возле огня, или брызг расплавленного металла при сварке.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лицами, без достаточных знаний и опыта, за исключением случаев, когда устройство используется под присмотром или руководством человека, ответственного за безопасность таких лиц. Не допускайте, чтобы дети играли с устройством.

(Данное устройство могут использовать дети не младше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лицами, без достаточных знаний и опыта под присмотром или руководством, обеспечивающим безопасное использование устройства и понимание связанных с ним опасностей. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается проводить техническое обслуживание без присмотра.)

Наименования компонентов



Примечание

- Дренажный насос работает только в режиме охлаждения, после выключения блока насос продолжает работать еще в течение шести минут.

Конфигурация системы

Схема X [с одним контроллером дистанционного управления]

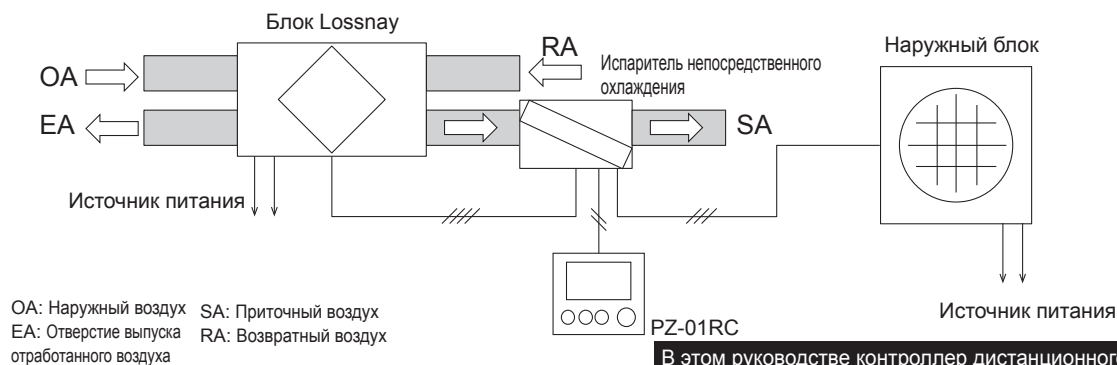


Схема Y [с двумя контроллерами дистанционного управления]

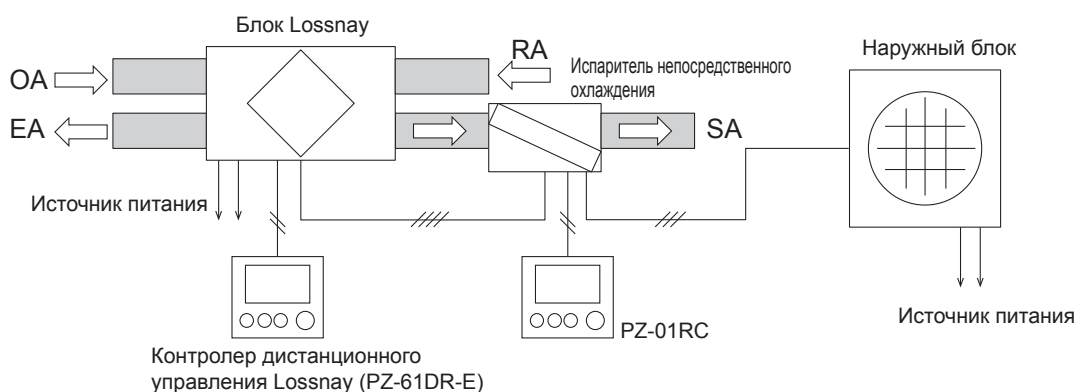
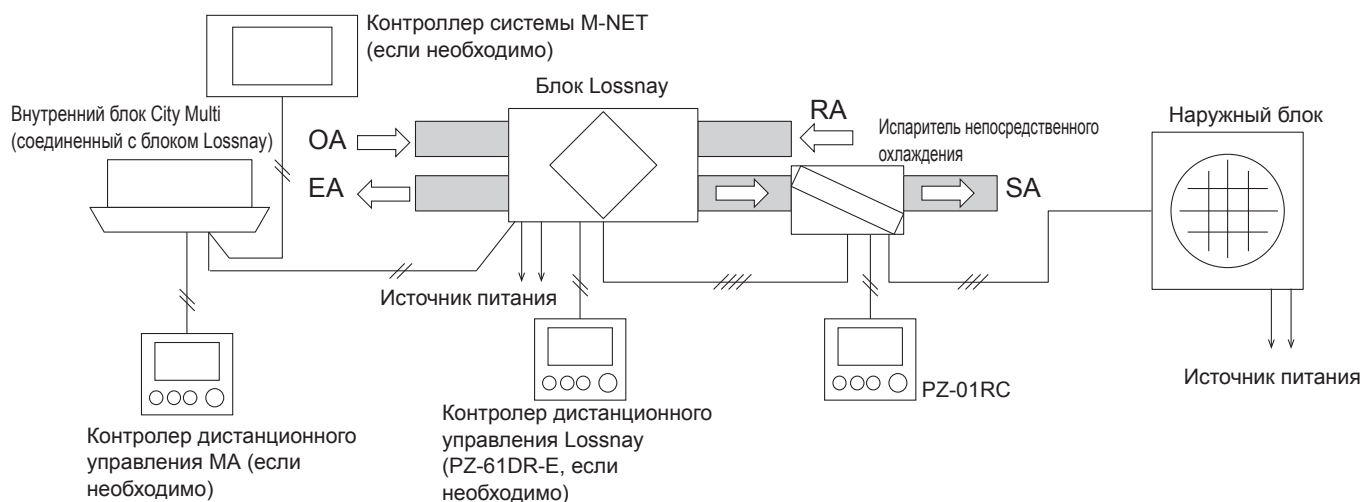


Схема Z [соединена с внутренним блоком City Multi (подключение через M-NET)]



Основные функции системы

[Регулирование температуры возвратного воздуха (ВВ)]

Система, объединяющая блок Lossnay и испаритель непосредственного охлаждения, предназначена для поддержания температурного режима возвратного воздуха на заданном уровне.

[Регулирование температуры приточного воздуха (ПВ)]

Система, объединяющая блок Lossnay и испаритель непосредственного охлаждения, предназначена для поддержания температурного режима приточного воздуха на заданном уровне.

* Заданное значение температуры должно совпадать или быть близким к значению температуры, установленному на кондиционере воздуха.

Конфигурация системы (продолжение)

Управление с помощью контроллеров дистанционного управления

	Схема конфигурации X	Схема конфигурации Y	Схема конфигурации Z
ВКЛ./ВЫКЛ.	PZ-01RC	PZ-01RC или PZ-61DR-E*1	Одним из контроллеров дистанционного управления или когда внутренний блок находится в режиме "ВКЛ./ВЫКЛ."*2
Рабочий режим [Обогрев/Охлаждение/Вентилятор]	PZ-01RC	PZ-01RC	Только контроллером PZ-01RC*3
Настройка температуры	PZ-01RC	PZ-01RC	Только контроллером PZ-01RC*3
Скорость вентилятора [FS1 / FS2 / FS3 / FS4]	Выбрана скорость FS4*4	Может регулироваться PZ-61DR-E.	Может регулироваться PZ-61DR-E, контроллером системы M-NET или контроллером дистанционного управления MA (для внутренних блоков). Диапазон выбора скорости работы вентилятора зависит от модели контроллера дистанционного управления.
Режим вентиляции [Рекуперация тепла / Перепускной / Авто]	Выбран автоматический режим*5	Может регулироваться PZ-61DR-E.	Может регулироваться PZ-61DR-E или контроллером системы M-NET.
Примечания	-	-	Контроллер системы M-NET не может контролировать работу испарителя непосредственного охлаждения и управлять ею.

*1: Если один из двух контроллеров дистанционного управления переходит в режим "ВКЛ./ВЫКЛ.", одновременно в режим "ВКЛ./ВЫКЛ." переходит и другой контроллер дистанционного управления.

*2: Если один из трех контроллеров дистанционного управления переходит в режим "ВКЛ./ВЫКЛ.", одновременно в режим "ВКЛ./ВЫКЛ." переходят и остальные контроллеры дистанционного управления.

Или, если внутренний блок переходит в режим "ВКЛ./ВЫКЛ.", одновременно в режим "ВКЛ./ВЫКЛ." переходит и система, объединяющая блок Lossnay и испаритель непосредственного охлаждения.

*3: Не может управляться контроллером системы M-NET и контроллером дистанционного управления MA для внутреннего блока.

*4: Для переключения скорости вращения вентилятора может использоваться входной сигнал 0–10 В пост. тока или сухой контакт; при необходимости может устанавливаться скорость вентилятора "3".

*5: При работе на обогрев или вентиляцию вентилятор функционирует в режиме рекуперации тепла.

При необходимости режимом вентиляции может устанавливаться перепускной режим, активируемый с помощью беспотенциального контакта.

Основная операция	Схема конфигурации X	Схема конфигурации Y		Состояние блока	
	Контроллер дистанционного управления (PZ-01RC) испарителя непосредственного охлаждения	Контроллер дистанционного управления (PZ-61DR-E) блока Lossnay	Контроллер дистанционного управления (PZ-01RC) испарителя непосредственного охлаждения	Блок Lossnay	Испаритель непосредственного охлаждения
ВКЛ.				ВКЛ.	ВКЛ.
		Если один из двух контроллеров дистанционного управления переходит в режим "ВКЛ.", одновременно в режим "ВКЛ." переходит и другой контроллер дистанционного управления.			
Обогрев Охлаждение Вентилятор Авто				Вентиляция	Обогрев и охлаждение: в зависимости от температуры активирован режим "Термо-ВКЛ." или "Термо-ВЫКЛ.". Вентилятор: постоянно активирован режим "Термо-ВЫКЛ." (только вентиляция) Авто: доступен только в режиме регулирования температуры возвратного воздуха (ВВ).
		Не может быть изменен контроллером PZ-61DR-E.	Обогрев/Охлаждение/ Вентилятор/Авто		
Настройка температуры					
		Не может быть изменен контроллером PZ-61DR-E.			
Скорость вентилятора	Выбрана скорость вентилятора "4" (Изменить скорость вентилятора можно с помощью входного сигнала на блок Lossnay, при необходимости устанавливается скорость "3".)			Работа вентилятора с заданной скоростью	Если в режиме "Термо-ВКЛ." скорость вентилятора блока Lossnay переключается на "1" или "2", испаритель непосредственного охлаждения принудительно переходит в режим "Термо-ВЫКЛ.".
		Скорость вентилятора: 1, 2, 3 или 4	Не может быть изменен контроллером PZ-01RC.		
Режим вентиляции	Выбран автоматический режим (При работе на обогрев или вентиляцию вентилятор функционирует только в режиме рекуперации тепла.)			Работа в заданном режиме вентиляции	Режим испарителя непосредственного охлаждения "Термо-ВКЛ." может быть активирован в любом (в зависимости от температуры) режиме вентиляции.
		Рекуперация тепла/ Перепускной/Авто	Не может быть изменен контроллером PZ-01RC.		
ВЫКЛ.				ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
		Если один из двух контроллеров дистанционного управления переходит в режим "ВЫКЛ.", одновременно в режим "ВЫКЛ." переходит и другой контроллер дистанционного управления.			

Выбор функций, которые могут использоваться в системе со схемой конфигурации Z, зависит от модели контроллера дистанционного управления.

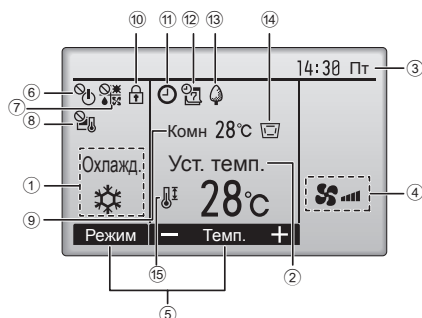
Контроллер дистанционного управления (PZ-01RC)

1. Наименование и функции компонентов контроллера

Экран

Возможны два режима отображения на основном экране: "Полный" и "Базовый". По умолчанию выбран "Полный".

Режим "Полный"



Режим "Основной"



*Все значки показаны для иллюстрации и описания.

1 Рабочий режим

Отображение режима работы испарителя непосредственного охлаждения.

2 Заданная температура

Здесь отображается заданная температура.

3 Часы

Отображение текущего времени.

4 Скорость вентилятора

Эта функция недоступна.

5 Указатель функции кнопок

Отображение функций соответствующих кнопок.

6

Отображается при централизованном управлении включением и выключением.

7

Отображается при централизованном управлении режимом работы.

8

Отображается при централизованном управлении заданной температурой.

9 Комнатная температура

Отображение текущей комнатной температуры. При выборе режима регулирования температуры приточного воздуха (ПВ) удалите в основных настройках все значения комнатной температуры.

10

Отображается при блокировании кнопок.

11

Отображается, если включена функция таймера ВКЛ./ВЫКЛ.

12

Отображается, если включен таймер на неделю.

13

Отображается, если включено питание.

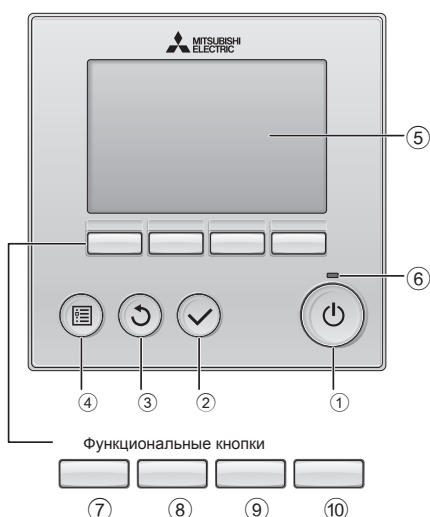
14

Отображается вместе со значением комнатной температуры.

15

Отображается при ограничении диапазона заданных температур.

Интерфейс контроллера



- Нажатие на кнопку при выключенной подсветке включает ее, но не приводит к выполнению заданной функции кнопки. (кроме кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.**.)
- На экране "Меню" можно выполнить большинство настроек (кроме ВКЛ./ВЫКЛ., настроек режима, скорости вентилятора, температуры).

1 Кнопка **ВКЛ./ВЫКЛ.**

Нажмите, чтобы включить или выключить испаритель непосредственного охлаждения.

2 Кнопка **ВЫБОР**

Нажмите для сохранения настройки.

3 Кнопка **ВОЗВРАТ**

Нажмите для возврата к предыдущему экрану.

4 Кнопка **МЕНЮ**

Нажмите для вызова основного меню.

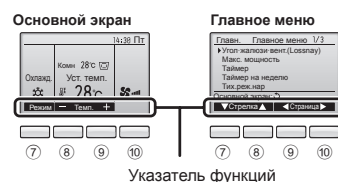
5 Подсветка ЖК-экрана

Здесь отображаются рабочие настройки. Выключенная подсветка включается нажатием любой кнопки, продолжительность подсветки зависит от открытого экрана.

6 Индикатор ВКЛ./ВЫКЛ.

Индикатор горит зеленым во время функционирования блока. Мигает при запуске контроллера дистанционного управления или при возникновении ошибки.

Назначение функциональных кнопок изменяется в зависимости от экрана. Функция, выполняемая кнопкой в конкретном окне, отображается в нижней части ЖК-экрана. При централизованном управлении системой функции, выполняемые заблокированными кнопками, отображаться не будут.



7 Функциональная кнопка **F1**

Основной экран: Нажмите, чтобы изменить рабочий режим. Главное меню: Нажмите для перемещения курсора вниз.

8 Функциональная кнопка **F2**

Основной экран: Нажмите для уменьшения температуры. Главное меню: Нажмите для перемещения курсора вверх.

9 Функциональная кнопка **F3**

Основной экран: Нажмите для увеличения температуры. Главное меню: Нажмите для перехода на предыдущую страницу.

10 Функциональная кнопка **F4**

Основной экран: Недоступно. Главное меню: Нажмите для перехода на следующую страницу.

Примечание

- Дополнительные сведения о работе с PZ-61DR-E см. в инструкции по эксплуатации PZ-61DR-E.

Контроллер дистанционного управления (PZ-01RC) (продолжение)

2. Основные настройки

На основном экране нажмите кнопку "МЕНЮ", выберите "Основные настройки" и на открывшемся экране задайте настройки контроллера дистанционного управления.

- Главн./Под.
- Часы
- Основной экран
- Контрастность
- Информация на экране
 - Часы
 - Температура
 - Комн. темп.
 - Авт. режим (автоматическое охлаждение/обогрев)
- Авт. режим (автоматическое охлаждение/обогрев)
- Пароль администратора
- Выбор языка

(1) Параметр "Главн./Под."

Не изменяйте заводские настройки.

К одному испарителю непосредственного охлаждения не могут подключаться два контроллера дистанционного управления.

(2) Установка времени

Установка времени требуется для отображения времени, таймера на неделю, настройки таймера и регистрации журнала ошибок.

Выполните настройку времени при первом запуске блока или запуске после длительного простоя.

(3) Настройка основного экрана

Для выбора режима отображения "Полный" или "Базовый" используйте кнопки F3 или F4 соответственно. (По умолчанию выбран режим "Полный".)

(4) Выбор информации, отображаемой на дисплее контроллера дистанционного управления

Выполните необходимые настройки для параметров, относящихся к контроллеру дистанционного управления.

Для сохранения изменений нажмите кнопку "ВЫБОР".

[1] Экран настройки часов

[2] Выбор единиц измерения температуры

[3] Индикация комнатной температуры

В режиме регулирования температуры приточного воздуха (ПВ) выберите "Нет". См. руководство по монтажу.

[4] Настройка отображения в автоматическом режиме (автоматическое охлаждение/автоматический обогрев) (только в режиме регулирования температуры возвратного воздуха (ВВ))

(По умолчанию выбрано "Да".)

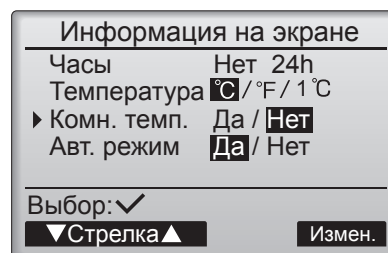
- Да: В автоматическом режиме отображается "АВТ.ОХЛАЖД." ИЛИ "АВТ.ОБОГРЕВ" (автоматическое охлаждение/автоматический обогрев).
- Нет: В автоматическом режиме отображается только "АВТО" (автоматическое охлаждение/автоматический обогрев).

(5) Настройка автоматического режима (автоматическое охлаждение/автоматический обогрев) (только в режиме регулирования температуры возвратного воздуха (ВВ))

- Да: В настройках рабочего режима можно выбрать автоматический режим (автоматическое охлаждение/автоматический обогрев).
- Нет: В настройках рабочего режима нельзя выбрать автоматический режим (автоматическое охлаждение/автоматический обогрев). (По умолчанию выбрано "Да".)

(6) Настройка пароля администратора

- По умолчанию установлен пароль "0000". Для защиты от несанкционированного доступа смените пароль по умолчанию. Сообщайте пароль только тем лицам, которым он необходим.
- Если вы забыли пароль администратора: на экране настройки пароля администратора одновременно нажмите кнопки F1 и F2 и удерживайте их в течение 3 с, будет выполнен сброс пароля до настройки по умолчанию "0000".
- Пароль администратора запрашивается для выполнения следующих настроек:
 - таймера,
 - таймера на неделю,
 - ограничений.



Контроллер дистанционного управления (PZ-01RC) (продолжение)

3. Основные операции

■ Значки рабочих режимов



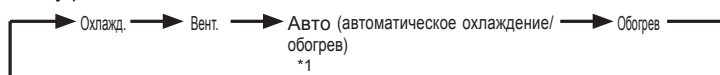
■ Включение и выбор рабочего режима

1 Нажмите кнопку ① (ВКЛ./ВЫКЛ.).

2 Нажмите кнопку ⑦ (F1) для перехода между режимами.



Загорится индикатор ВКЛ./ВЫКЛ. и ЖК-дисплей.



*1 Рабочий режим, доступный при выборе режима регулирования температуры возвратного воздуха (ВВ).

■ Настройка заданной температуры

Нажмите кнопку ⑧ (F2) для уменьшения заданного значения температуры.

Нажмите кнопку ⑨ (F3) для увеличения заданного значения температуры.

*Одно нажатие изменяет значение на 1°C (1°F).

Рабочий режим	Диапазон значений заданной температуры
Охлажд. (регулирование температуры приточного воздуха)	12 – 30 °C (54 – 87 °F)
Охлажд. (регулирование температуры возвратного воздуха)	19 – 30 °C (67 – 87 °F)
Обогрев	17 – 28 °C (63 – 83 °F)
Автоохлаждение/обогрев	19 – 28 °C (67 – 83 °F)
Вент.	Не задается

*При необходимости настройки ограничения диапазона температур она будет применяться избирательно. При выходе значения за пределы заданного диапазона на экране появится сообщение "Темп. диапазон заблокирован".

■ Автоматическое охлаждение/обогрев

1 Нажмите кнопку ① (ВКЛ./ВЫКЛ.).

2 Нажмите кнопку ⑦ (F1) для отображения рабочего режима "Авто".



Режим охлаждения запускается, если комнатная температура выше заданной.
Режим обогрева запускается, если комнатная температура ниже заданной.

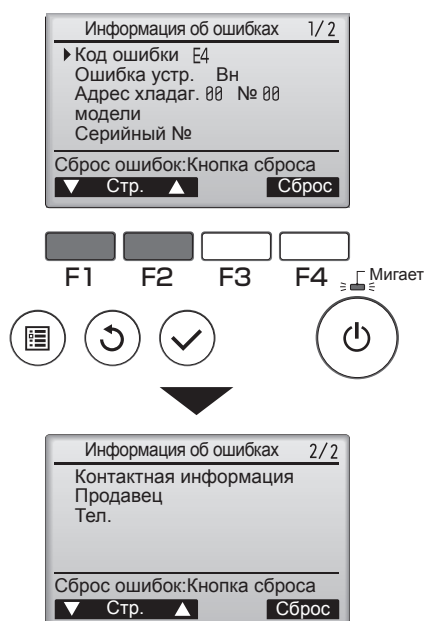
*После определения режима на экране будет отображен текущий режим ("Авт. охлажд." или "Авт. обогрев").

Если во время основной настройки для параметра "Отображать/не отображать ОХЛАЖД./ОБОГРЕВ в режиме АВТО" выбрана настройка "Не отображать", на экране будет отображаться только "Авто".

4. Устранение неисправностей

При возникновении ошибки отобразится следующее окно.

Проверьте состояние ошибки, остановите работу и свяжитесь с дилером.



На экран выводится код ошибки, блок, в котором обнаружена ошибка, адрес обращения, модель блока и серийный номер. Модель и серийный номер будут отображаться только в случае регистрации такой информации в системе.

Нажмите кнопку ⑦ (F1) или ⑧ (F2) для перехода на следующую страницу.

Контактная информация (номер телефона дилера) будет отображаться только в случае ее регистрации в системе.

5. Таймер и таймер на неделю

Для настройки таймера и таймера на неделю может использоваться контроллер дистанционного управления. Нажмите кнопку ④ (МЕНЮ) для перехода в главное меню, для перемещения курсора к необходимой настройке нажимайте кнопку ⑦ (F1) или ⑧ (F2).

■ Таймер

- Таймер ВКЛ./ВЫКЛ.
Время включения/выключения можно устанавливать с шагом в 5 мин.
- Таймер автоотключения
Для времени автоотключения может устанавливаться значение от 30 до 240 (с шагом в 10 мин.).

■ Таймер на неделю

Время включения/выключения можно настроить на неделю. Может использоваться для настройки до восьми операций для каждого дня недели.

6. Сервисное обслуживание

■ Настройка пароля технического обслуживания

- По умолчанию установлен пароль "9999". Для защиты от несанкционированного доступа смените пароль по умолчанию. Сообщайте пароль только тем лицам, которым он необходим.
- Если вы забыли пароль администратора: на экране настройки пароля технического обслуживания одновременно нажмите кнопки F1 и F2 и удерживайте их в течение 3 с, будет выполнен сброс пароля до настройки по умолчанию "9999".

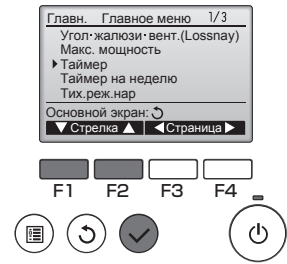
7. Прочее

Перечисленные далее функции НЕДОСТУПНЫ.

- (1) В главном меню (нажмите кнопку ④ (МЕНЮ), откроется главное меню.)
- "Угол/ Жалюзи/ Вент. (Lossnay)"
 - "Максимальная мощность"
 - "Тихий режим наружного блока"
 - В меню "Энергосбережение" НЕДОСТУПНА функция "Расписание".
 - "Информация о фильтре"
 - "Техническое обслуживание"
 - В меню "Сервисное обслуживание" НЕДОСТУПНЫ функции "Пробный пуск дрена. насоса", "Проверка", кроме "Код запроса" для функции "Проверка".

Примечание

- Основное содержание руководства по эксплуатации контроллера дистанционного управления PZ-01RC практически аналогично содержанию руководства для PAR-31MAA. При необходимости см. приложение к инструкциям к PAR-31MAA.



Примечание

- Функции таймера и таймера на неделю указаны в следующей таблице.

Таймер и таймер на неделю	PZ-01RC	PZ-61DR-E	Контроллер системы M-NET
Система конфигурации X	Доступно	-	-
Система конфигурации Y	Не используется	Доступно	-
Система конфигурации Z	Не используется	Доступно	Доступно
Настраиваемые операции	ВКЛ./ВЫКЛ. Настройка температуры Режим	ВКЛ./ВЫКЛ. Скорость вентилятора Ночная очистка	Зависит от типа контроллера

Техническое обслуживание

При длительном использовании: приблизительно один раз в год обращайтесь к дилеру для выполнения следующих проверок.

Грязь, осевшая на внутренних компонентах блока за несколько лет работы, может ухудшить рабочие характеристики изделия. Грязь и пыль часто являются причиной неприятного запаха, утечки воды и неисправностей устройства, а также засорения сливного шланга.

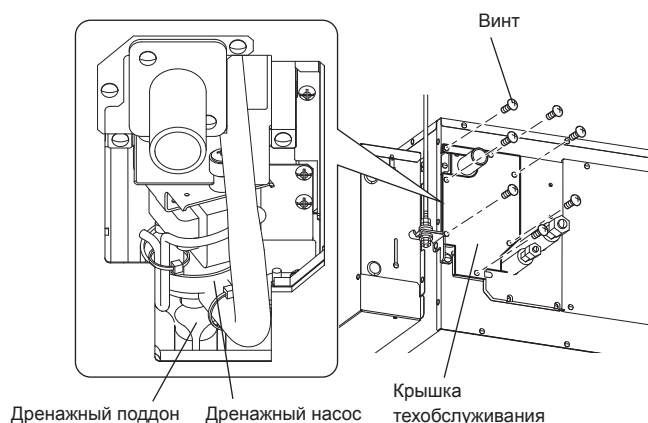
Перед проведением осмотра и технического обслуживания отключите блок от основного источника питания. (При проведении осмотра это позволит избежать перехода в защитный режим.)

Проверяемая часть	Техническое обслуживание и осмотр		Если техническое обслуживание не проводится
	Пункты проверки	Мероприятия по устранению	
Дренажный насос	Эффективность отвода воды. Впускной патрубок насоса на наличие грязи или пыли.	При обнаружении грязи или пыли полностью очистите углубление на поверхности дренажного поддона, область всасывания и впускной патрубок насоса. При сильном загрязнении дренажного насоса замените отдельные части. При ухудшении рабочих характеристик отвода воды после очистки насоса замените отдельные части.	Неполноценный отвод воды

Меры предосторожности при очистке дренажного поддона и насоса

- Не используйте растворители, кислотные и щелочные моющие средства или щетки из нейлона. (Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пластика.)
- При попадании смазочно-охлаждающего масла или другой смазки на компоненты оборудования смойте его достаточным количеством воды. При сильном загрязнении дренажного поддона обработайте его нейтральным моющим средством. Затем тщательно смойте моющее средство. (Остатки моющего средства могут привести к повреждению пластика.)
- Не используйте чистящие средства или горячую воду (40 °C или выше). (Несоблюдение этого требования может привести к деформации пластика.)

Очистка участка вокруг дренажного насоса



1. Снимите крышку техобслуживания.
(7 винтов для GUG-01, 02SL-E, 6 винтов для GUG-03SL-E)
2. Очистите грязь и пыль, скапливающуюся в углублении на поверхности дренажного поддона, в области всасывания и впускном патрубке; очистите слив от засорения.
3. Протерев начисто, сполосните достаточным количеством воды (ок. 1000 см³). Включите питание блока. При помощи переключателя пробной эксплуатации проверьте эффективность отвода воды, осуществляемого дренажным насосом (переведите переключатель SW11-1 в положение "ВКЛ.").

*Не потеряйте открученные винты.

Замена дренажного насоса

- Дренажный насос – это расходная часть, которая подлежит замене.
 - В случае прекращения эксплуатации блока из-за нестабильной работы дренажного насоса замените его. (Расходы по замене насоса несет заказчик.)
 - После эксплуатации блока в режиме охлаждения в течение 2100 часов (прибл. 5 лет) начинает мигать индикатор на печатной плате. Выполните осмотр и, если необходимо, замените дренажный насос. Дополнительную информацию о порядке действий см. в руководстве по монтажу.
 - Выполняя монтаж, не скручивайте шланг.
- Рассматривайте общее количество отработанных часов как указание к замене насоса. Оно рассчитывается исходя из 10 часов работы в день или 420 часов работы в год, что соответствует двум месяцам работы в режиме охлаждения.

Примечание: Указанные выше часы эксплуатации не являются гарантийным сроком эксплуатации.

При эксплуатации блока на перечисленных далее участках учитывайте возможность его ранней замены:

- в местах с повышенной температурой/влажностью или резким их перепадом;
- в местах с резкими колебаниями уровня мощности (напряжения, частоты или искажения формы сигнала); Не используйте блок, если эти показания выходят за пределы допуска.
- в местах с высоким уровнем вибрации или импульсных воздействий;
- в местах с высоким содержанием пыли или соли в воздухе;
- в местах частой подачи/отключения питания или длительной работы (например, круглосуточного кондиционирования воздуха).

Технические характеристики

Наименование модели	Рабочий ток (А)	Входная мощность (Вт)	Размеры (мм)			Масса (кг)
			Ширина	Глубина	Высота	
GUG-01SL-E	Менее 0,1 А	2,5 Вт (Обогрев / Вентилятор) 12,4 Вт (Охлаждение)	492	812	330	21
GUG-02SL-E			492	1034	394	26
GUG-03SL-E			461	1130	404	28

* Значения рабочего тока и входной мощности для электрической сети 230 В/50 Гц.

Перемещение, место монтажа

■ Перемещение блока

- (1) Заблаговременно проконсультируйтесь с дилером о перемещении, повторной установке изделия после модификации или его установке в другом месте. Перемещение должно выполняться квалифицированным персоналом. Подобные процедуры связаны с дополнительными материальными затратами.
- (2) Во время монтажа или при перемещении устройства, заполненного хладагентом, не доливайте в систему хладагенты других марок.
- (3) Использование газообразного фреона или утилизация данного устройства должны осуществляться в соответствии с местными нормами или стандартами.

■ Место монтажа

- (1) При установке или перемещении устройства проконсультируйтесь с дилером или поставщиком специализированных услуг.
- (2) Не устанавливайте систему в следующих местах: описаны в разделе **⚠ ОСТОРОЖНО** (стр. 2, 3).
- (3) Установите устройство горизонтально или так, чтобы сливное отверстие располагалось под ним (в пределах 1 градуса). В противном случае возможна утечка воды.
- (4) При установке прибора в больнице, на станции связи или в аналогичном помещении обеспечьте достаточную защиту от шума.

Техническое обслуживание и срок эксплуатации

Ниже перечислены детали, для которых необходимо техническое обслуживание. Обязательно проводите регулярную проверку и замену деталей, также замена необходима при их поломке. Также необходимо отметить, что затраты на детали и работы по замене оплачиваются клиентами.

- дренажный насос
- печатная плата

Гарантийное обслуживание

По вопросам гарантийного обслуживания данного устройства обращайтесь к дилеру.

Если слышен необычный шум, воздух не подается или имеются другие проблемы, отключите питание и обратитесь к дилеру. Для получения информации о стоимости проверки или ремонта обратитесь к дилеру.

Тщательная проверка 	Проверьте надлежащую работу устройства! Если вы заметили • Вентилятор не работает при включении блока. • При работе блока слышны необычные шумы или наблюдается вибрация. • Низкая или непостоянная скорость вращения. (Двигатели требуют технического обслуживания.) • Запах гари. • Коррозия или повреждение части изоляции. Прекратите эксплуатацию. Выключите блок. После этого обратитесь к дилеру во избежание возникновения неисправности или опасности. Дилер должен оценить возможную стоимость.
---	--

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

mitsubishi electric corporation

Manufactured by: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

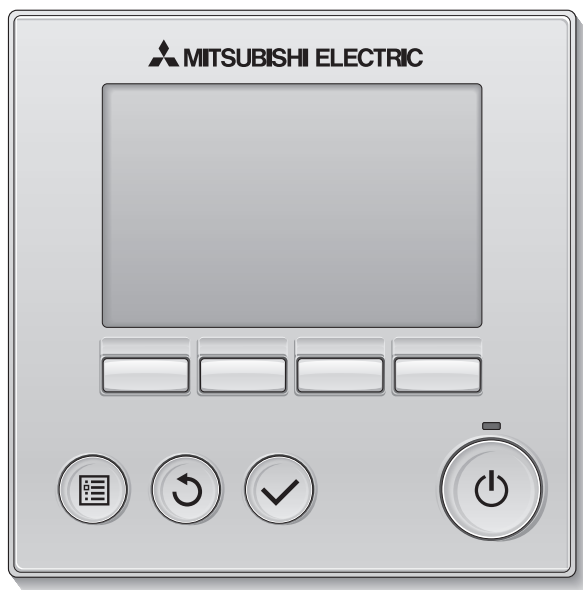
TOKYO BLDG. 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO, 100-8310 JAPAN



Система управления CITY MULTI
и кондиционеры Mitsubishi Mr. Slim

Контроллер дистанционного управления MA PAR-31MAA

Руководство по эксплуатации



Русский

Для того, чтобы эксплуатировать это изделие правильным образом, внимательно прочтите указания в этом руководстве перед использованием.
Сохраните руководство для использования в качестве справочника в дальнейшем.
Следите, чтобы этот компакт-диск и руководство по установке были переданы всем будущим пользователям.

Для обеспечения безопасной и правильной работы контроллера его установку должен выполнять квалифицированный специалист.

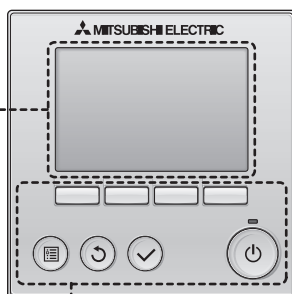
Характеристики изделия

Особенность 1

Большой, легко читаемый дисплей



Растровый ЖК-дисплей с большими символами для облегчения чтения



Особенность 2

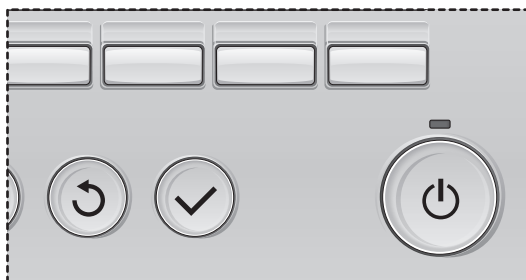
Простое расположение кнопок

Кнопки расположены в соответствии со своим назначением, что позволяет выполнять навигацию интуитивно-понятным образом.

Часто используемые кнопки имеют больший размер, чем другие, чтобы предотвратить неумышленное нажатие других кнопок.

Особенность 3

Большие, легко нажимаемые кнопки



Содержание

Меры предосторожности	4
Названия и функции компонентов контроллера	6
Интерфейс контроллера	6
Индикация	8
Прочтите перед работой с контроллером	10
Структура меню	10
Объяснение значков	11
Основные операции	12
ВКЛ/ВЫКЛ питания	12
Настройки режима работы, температуры и скорости вентилятора	14
Навигация по меню	18
Список главного меню	18
Ограничения для вспомогательного контроллера	19
Навигация по главному меню	20
Настройка функций работы контроллера ...	22
Угол•Жалюзи•Вент. (Lossnay)	22
Макс. мощность	24
Часы	25
Таймер (Таймер ВКЛ/ВЫКЛ)	26
(Таймер автоотключения)	28
Таймер на неделю	30
Тих.реж.нар	32
Ограничение	34
Энергосбережение	38
Ночной режим	42
Ручная установка угла	44
Настр. осн. экрана	46
Контрастность	47
Выбор языка	48
Настройка функций	50
Отладка	52
Информация о фильтре	52
Устранение неисправностей	54
Информация о неисправностях	54
Технические характеристики	56

Меры предосторожности

- Тщательно прочтите следующие правила соблюдения техники безопасности перед использованием изделия.
- Для обеспечения безопасности строго соблюдайте указанные меры.

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Указывает на опасность смертельного исхода или тяжелой травмы.
 ВНИМАНИЕ	Указывает на опасность получения тяжелой травмы или повреждения оборудования.

- После прочтения данного руководства передайте его конечному пользователю для последующего использования в качестве справочного документа.
- Храните руководство для последующего использования в качестве справочного документа и обращаться к нему при необходимости. Руководство должно быть доступно для персонала, занимающегося ремонтом или перемещением контроллера. Передавайте руководство всем будущим пользователям.

Общие предостережения

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте контроллер в местах высокой концентрации масла, пара, органических растворителей или таких коррозионных газов, как сернистый газ, в местах частого использования кислотных или щелочных растворов или аэрозолей. Эти вещества могут снижать эффективность работы контроллера или вызывать коррозию отдельных составных частей контроллера, что в свою очередь может привести к поражению персонала электрическим током, возникновению неисправностей, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не мойте контроллер водой или другими жидкостями.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не прикасайтесь к переключателям, кнопкам и электрическим узлам мокрыми руками.

При выполнении дезинфекции изделия с использованием спиртосодержащих веществ должна быть обеспечена соответствующая вентиляция помещения. Пары алкоголя вокруг изделия могут стать причиной пожара или взрыва при включении устройства.

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возгорания и взрыва не оставляйте легковоспламеняющиеся материалы и не распыляйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи контроллера.

Для снижения опасности повреждения контроллера не распыляйте инсектициды или другие легковоспламеняющиеся аэрозоли на контроллер.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед распылением химических веществ вблизи контроллера выключите контроллер и накройте его.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед очисткой, техническим обслуживанием или проверкой контроллера выключите контроллер и отключите его источник питания.

При обнаружении признаков ненормальных явлений (например, запаха горелой изоляции) прекратите эксплуатацию, переведите выключатель питания в выключенное положение и обратитесь к дилеру. Продолжение эксплуатации изделия может привести к поражению электрическим током, неисправности или пожару.

Правильно устанавливайте все крышки, чтобы влага и пыль не попадали в контроллер. Попадание пыли и воды может привести к поражению электрическим током, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения риска загрязнения окружающей среды получите консультацию в уполномоченной организации о надлежащей утилизации контроллера.

Для снижения опасности поражения электрическим током и возникновения неисправностей не используйте острые предметы для работы с сенсорной панелью, переключателями и кнопками.

Для снижения опасности получения травмы и поражения электрическим током не прикасайтесь к острым кромкам отдельных деталей.

Для снижения опасности получения травмы от разбитого стекла не прилагайте чрезмерные усилия к стеклянным деталям.

Для снижения опасности получения травмы при работе с контроллером носите технические средства защиты.

Меры предосторожности при перемещении и ремонте контроллера

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перемещение и ремонт контроллера должен проводить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не модифицируйте контроллер. Неправильная установка или ремонт могут стать причиной травмы, поражения электрическим током или возгорания.

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, поражения электрическим током и возникновения неисправностей не прикасайтесь к печатной плате инструментами или руками и не допускайте скопления пыли на печатной плате.

Дополнительные меры предосторожности

Во избежание повреждения контроллера во время установки, проверки и ремонта пользуйтесь подходящими инструментами.

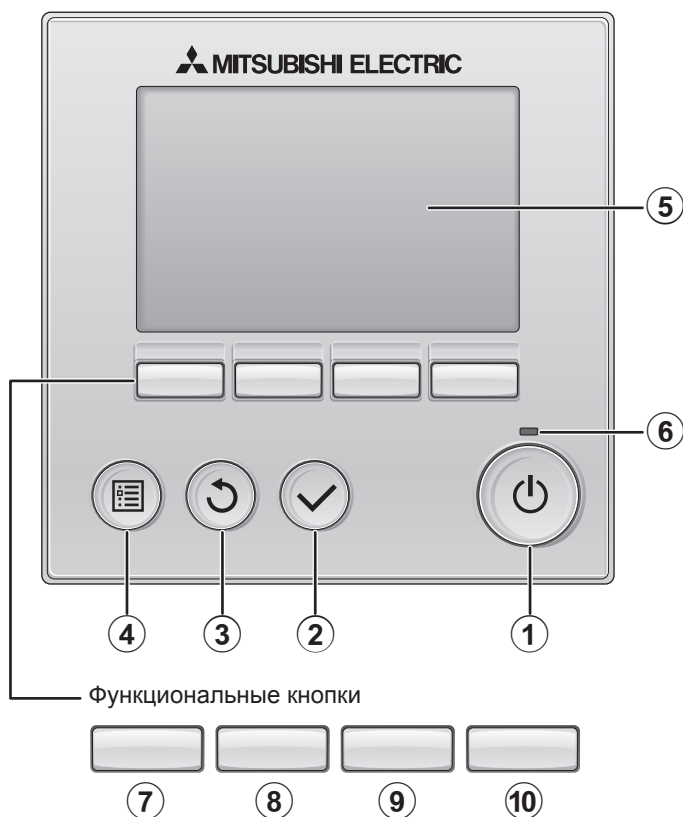
Этот контроллер предназначен для использования только с системой управления зданием разработки Mitsubishi Electric. Использование контроллера с другими системами или для других целей может стать причиной неисправностей.

Во избежание обесцвечивания корпуса при очистке контроллера не используйте бензин, растворители или ткани, пропитанные химическими веществами. Для очистки контроллера протрите его мягкой тканью, смоченной в воде с мягким моющим средством, удалите моющее средство влажной тканью, а затем удалите воду сухой тканью.

Во избежание повреждения контроллера обеспечьте защиту от статического электричества.

Названия и функции компонентов контроллера

Интерфейс контроллера



① Кнопка **ВКЛ/ВЫКЛ**

Нажмите, чтобы включить или выключить внутренний блок.

② Кнопка **ВЫБОР**

Нажмите, чтобы сохранить настройку.

③ Кнопка **ВОЗВРАТ**

Нажмите для возврата к предыдущему экрану.

④ Кнопка **МЕНЮ**

Стр. 20

Нажмите, чтобы открыть главное меню.

⑤ Подсветка ЖК-экрана

Будут отображены параметры работы. Когда подсветка выключена, нажатие на любую кнопку включит подсветку, которая будет работать некоторое время в зависимости от экрана.

Когда подсветка выключена, нажатие любой кнопки включает подсветку, но не приводит к выполнению ее функции (кроме кнопки **ВКЛ/ВЫКЛ**).

⑥ Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ

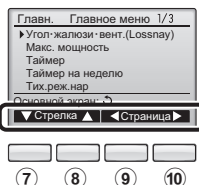
Индикатор будет гореть зеленым цветом, когда устройство находится в работе. Индикатор будет мигать при включении контроллера или при возникновении ошибки.

Функции функциональных кнопок меняются в зависимости от экрана. См. подсказку по функциям кнопок, которая отображается в нижней части ЖК-экрана для функций, которые работают в данном окне. При централизованном управлении системой подсказка по функциям для заблокированных кнопок отображаться не будет.

Главное окно



Главное меню



Подсказка по функциям

⑦ Функциональная кнопка **F1**

Главное окно: нажмите для изменения режима работы.
Главное меню: нажмите, чтобы переместить курсор вниз.

⑧ Функциональная кнопка **F2**

Главное окно: нажмите для уменьшения температуры.
Главное меню: нажмите, чтобы переместить курсор вверх.

⑨ Функциональная кнопка **F3**

Главное окно: нажмите, чтобы увеличить температуру.
Главное меню: нажмите для перехода к предыдущей странице.

⑩ Функциональная кнопка **F4**

Главное окно: нажмите, чтобы изменить скорость вентилятора.
Главное меню: нажмите для перехода к следующей странице.

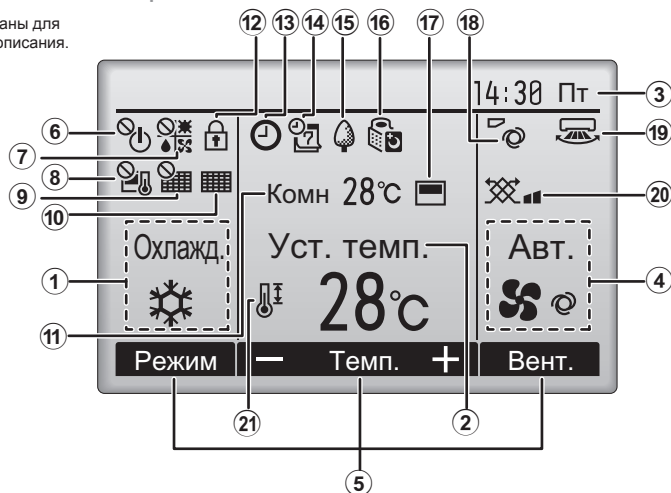
Названия и функции компонентов контроллера

Индикация

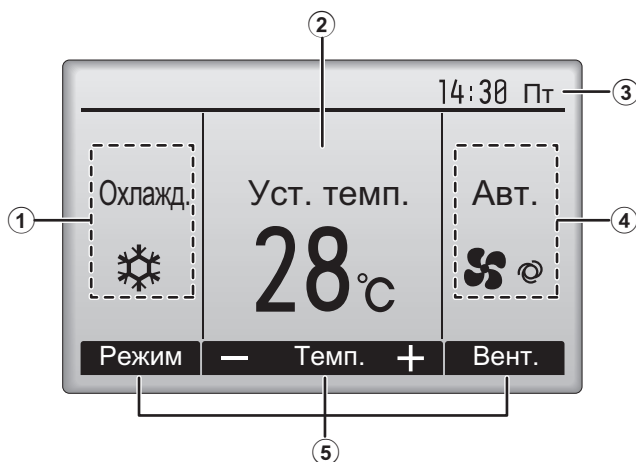
Главное окно может отображаться в двух разных режимах: «полный» и «Базовый». Заводской настройкой по умолчанию являются «полный» режим отображения. Чтобы переключиться в «Базовый» режим, измените параметр в настройке главного окна. (См. стр. 46.)

Полный режим отображения

* Все значки показаны для иллюстрации и описания.



Базовый режим отображения



① Режим работы Стр. 14

Здесь отображается режим работы внутреннего блока.

② Заданная температура Стр. 15

Здесь отображается заданная температура.

③ Часы (См. руководство по установке.)

Здесь отображается текущее время.

④ Скорость вентилятора Стр. 16

Здесь отображаются настройки скорости вентилятора.

⑤ Подсказка по функциям кнопок

Здесь отображаются функции соответствующих кнопок.



Отображается при централизованном управлении включением и выключением.



Отображается при централизованном управлении режимом работы.



Отображается при централизованном управлении заданной температурой.



Отображается при централизованном управлении функцией сброса фильтра.



Стр. 52

Отображается при необходимости в обслуживании фильтра.

⑪ Комнатная температура (См. руководство по установке.)

Здесь отображается текущая комнатная температура.



Стр. 36

Отображается, когда кнопки заблокированы.

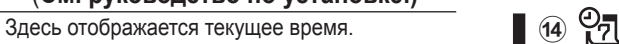


Стр. 26, 28, 42

Отображается, когда включена функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» (Стр. 26), «Ночной режим» (Стр. 42) или «Автоотключение» (Стр. 28) таймера.



появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.



Стр. 30

Отображается, когда включен таймер на неделю.



Стр. 40

Отображается, пока изделие работает в режиме энергосбережения. (не появится на некоторых моделях внутренних блоков)



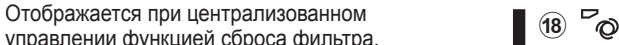
Стр. 32

Отображается, пока наружный блок работает в «тихом» режиме.



Отображается, когда встроенный терморезистор на контроллере включен для наблюдения за комнатной температурой (⑪).

 отображается, когда терморезистор на внутреннем блоке включен для наблюдения за комнатной температурой.



Стр. 22

Отображает настройку угла.



Стр. 23

Отображает настройку жалюзи.



Стр. 23

Отображает настройку вентиляции.



Стр. 34

Отображается, когда ограничен диапазон заданных температур.

Большая часть параметров (за исключением ВКЛ/ВЫКЛ, режима, скорости вентилятора и температуры) может быть настроена в главном окне. (См. стр. 20.)

Прочтите перед работой с контроллером

Структура меню

Главное меню

Нажмите кнопку МЕНЮ .	→ Угол•Жалюзи•Вент. (Lossnay)	Стр. 22
	→ Макс. мощность	Стр. 24
Переместите курсор на желаемый элемент с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР .	→ Таймер	
	→ Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	Стр. 26
	→ Таймер автоотключения	Стр. 28
	→ Таймер на неделю	Стр. 30
	→ Тих.реж.нар	Стр. 32
	→ Ограничение	
	→ Темп. диапазон	Стр. 34
	→ Управл. блокир.	Стр. 36
	→ Энергосбережение	
	→ Автовозврат	Стр. 38
	→ Расписание	Стр. 40
	→ Ночной режим	Стр. 42
	→ Информация о фильтре	Стр. 52
	→ Информация о неисправностях	Стр. 54
	→ Отладка	
	→ Авт. опускание панели	См. техническую документацию, которая прилагается к автоматической подъемной панели.
	→ Ручная установка угла	Стр. 44
	→ Основные настройки	
	→ Глав./Под.	См. руководство по установке.
	→ Часы	Стр. 25
	→ Настр. осн. экрана	Стр. 46
	→ Контрастность	Стр. 47
	→ Информация на экране	См. руководство по установке.
	→ Авт. режим	См. руководство по установке.
	→ Пароль администратора	См. руководство по установке.
	→ Выбор языка	Стр. 48

Сервисное обслуживание	
→ Пробный пуск	См. руководство по установке внутреннего блока.
→ Ввод информации об отладке	См. руководство по установке внутреннего блока.
→ Настройка функций (Mr. Slim)	См. руководство по установке.
→ Настройка функций (City Multi)	См. стр. 50.
→ Lossnay (только для City Multi)	См. руководство по установке.
→ Проверка	См. руководство по установке внутреннего блока.
→ Самодиагностика	См. руководство по установке.
→ Пароль на отладку	См. руководство по установке.
→ Проверка удал. контроллера	См. руководство по установке.

Не все функции доступны на всех моделях внутренних блоков.

Объяснение значков

Работа контроллера

Таймер



В следующей таблице собраны квадратные значки, используемые в этом руководстве.

	Для изменения параметров следует ввести пользовательский пароль администратора или отладки на экране ввода пароля. Нет настроек, которые могут пропустить этот процесс.	Означает настройки, которые могут быть сделаны только с главного удаленного контроллера.
	Означает настройки, которые могут быть изменены только, когда блоки находятся в работе.	Означает настройки, которые могут быть изменены только, когда блоки не находятся в работе.
	Означает настройки, которые могут быть изменены только, когда блоки работают в режиме «Охлаждение», «Нагрев» или «Авт.».	Означает функции, которые не доступны, когда кнопки заблокированы или система управляется централизованно.

Основные операции

ВКЛ/ВЫКЛ питания



Кнопочное управление

ВКЛ



Нажмите кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ**.

Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ будет гореть зеленым цветом, начнется работа.

ВЫКЛ



Нажмите кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ** снова.

Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ будет погашен, работа будет остановлена.

Память состояния работы

	Настройка удаленного контроллера
Режим работы	Режим работы перед выключением питания
Заданная температура	Заданная температура перед выключением питания
Скорость вентилятора	Скорость вентилятора перед выключением питания

Настраиваемый диапазон задаваемой температуры

Режим работы	Диапазон заданных температур
Охлаждение/сушка	19 ~ 30 °C (67 ~ 87 °F)
Нагрев	17 ~ 28 °C (63 ~ 83 °F)
Авт. (одно заданное значение)	19 ~ 28 °C (67 ~ 83 °F)
Авт. (два заданных значения)	[Охлажд.] Заданный температурный диапазон для режима «Охлажд.» [Нагрев] Заданный температурный диапазон для режима «Нагрев»
Вент.	Не задается

Настраиваемый диапазон температуры отличается для разных моделей внутренних блоков.

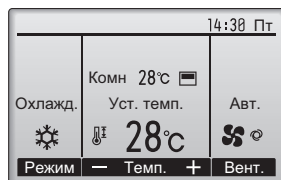
Основные операции

Настройки режима работы, температуры и скорости вентилятора



Кнопочное управление

Режим работы



Нажмите кнопку **F1** для перехода между режимами работы в порядке «Охлажд., Сушка, Вент., Авт. и Нагрев». Выберите желаемый режим работы.



Охлажд.



Сушка



Вент.



Авт.



Нагрев

•Режимы работы, которые недоступны для моделей подключенных внутренних блоков, не будут отображаться на экране.

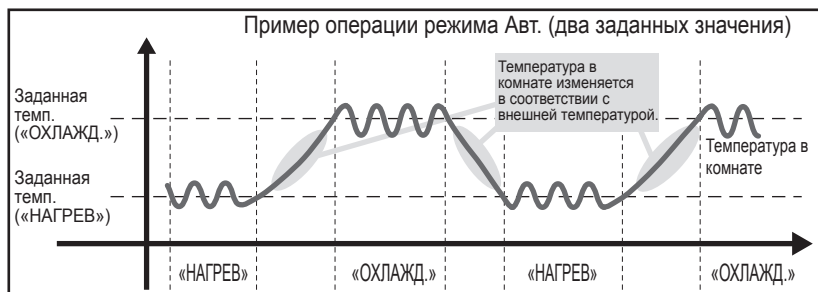
Мигающие значки режимов

Значок режима будет мигать, когда другие внутренние блоки в аналогичной группе кондиционирования (подключенной к одному наружному блоку) уже работают в другом режиме. В этом случае оставшиеся блоки в этой группе смогут работать только в этом режиме.

<Режим «Авт.» (два заданных значения)>

Когда операционный режим установлен в режим «Авт.» (два заданных значения), могут быть установлены два значения температур (отдельно для охлаждения и для нагрева). В зависимости от температуры помещения, внутренний блок автоматически начнет работать в режиме «Охлажд.» или «Нагрев» и поддерживать температуру комнаты в заданном диапазоне.

На рисунке ниже показан пример операции внутреннего блока, работающего в режиме «Авт.» (два заданных значения).



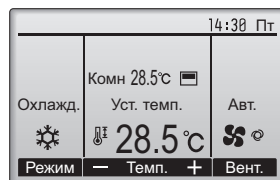
Заданная температура

<«Охлажд.», «Сушка», «Нагрев», и «Авт.» (одно заданное значение)>



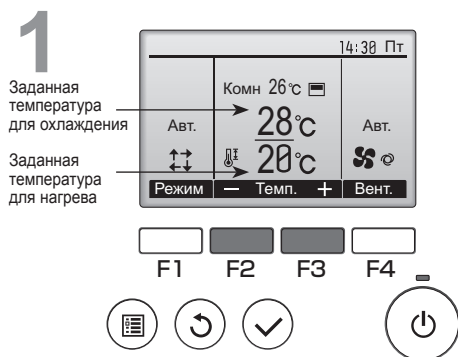
Нажмите кнопку **[F2]**, чтобы уменьшить заданную температуру, а чтобы увеличить – нажмите кнопку **[F3]**.

- Задаваемые диапазоны температур для различных режимов работы см. в таблице на стр. 13.
- Заданный температурных диапазон не может быть установлен для работы вентилятора.
- В зависимости от модели внутреннего блока и настройки режима экрана на пульте дистанционного управления, заданная температура будет отображаться по Цельсию, с шагом в 0,5 или 1 градус, или по Фаренгейту.



Пример дисплея
(по Цельсию с шагом 0,5 градуса)

<Режим «Авт.» (два заданных значения)>



Отобразятся текущие значения температур. Нажмите клавишу **[F2]** или **[F3]**, чтобы отобразить экран настройки.

Основные операции

2

Заданная температура для охлаждения

Заданная температура для нагрева



Нажмите кнопку **[F1]** или **[F2]** для перемещения стрелки к необходимой настройке температуры (охлаждения или нагрева).

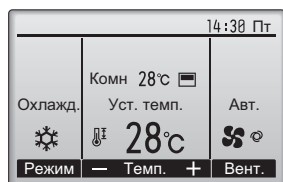
Нажмите кнопку **[F3]** для уменьшения выбранной температуры и **[F4]** для увеличения.

- Задаваемый температурный диапазон для различных режимов операции см. в таблице на стр. 13.
- Заданные настройки температуры для охлаждения и нагрева в режиме «Авт.» (два заданных значения) также используются режимами «Охлажд.»/«Сушка» и «Нагрев».
- Заданные значения температур для охлаждения и нагрева в режиме «Авт.» (два заданных значения) должны соответствовать условиям, приведенным ниже:
 - Заданная температура охлаждения выше, чем заданная температура нагрева
 - Выполняются минимальные требования разницы температуры между заданными температурами охлаждения и нагрева (различается в зависимости от модели подсоединенных внутренних блоков).
 - Если заданные значения температур установлены способом, не удовлетворяющим минимальные требования разницы температуры, оба значения температуры автоматически изменяются в пределах допустимых настроек диапазонов.

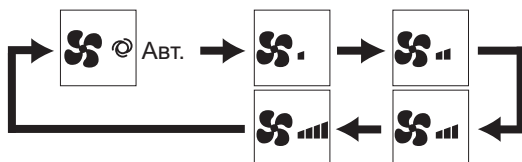
Навигация по экранам

- Для возврата к главному экрану кнопка **[ВОЗВРАТ]**

Скорость вентилятора



Нажмите кнопку **[F4]** для перехода между скоростями вентилятора в следующем порядке.



- Возможные скорости вентилятора зависят от моделей подключенных внутренних блоков.



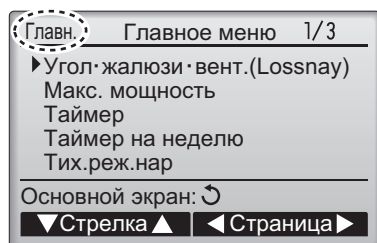
Навигация по меню

Список главного меню

Установка и отображение элементов		Подробные настройки	Стр.
Угол•Жалюзи•Вент. (Lossnay)		Используйте для установки угла наклона. •Выберите желаемую настройку угла из 5 возможных. Используйте, чтобы включить или выключить жалюзи. •Выберите желаемый параметр из «ВКЛ» и «ВЫКЛ». Используйте для задания объема вентиляции. •Выберите желаемый параметр из «Выкл», «Низ.» и «Выс.».	22
Макс. мощность		Используйте, чтобы быстро достичь комфортной температуры в комнате. •Блоки могут работать в режиме максимальной мощности до 30 минут.	24
Таймер	Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	Используйте для задания момента включения и выключения. •Время может быть задано с шагом в 5 минут. * Требуется настройка часов.	26
	Таймер автоотключения	Используйте для задания времени автоотключения. •Время может быть задано значением от 30 до 240 с шагом в 10 минут.	28
Таймер на неделю		Используйте для задания момента включения и выключения на неделю. •Для каждого дня может быть задано до 8 моделей работы. * Требуется настройка часов. * Не действительная, когда задействован таймер включения и выключения.	30
Тих.реж.нар		Используйте для задания периодов времени, в которых будет отдаваться преимущество тихой работе наружных блоков при управлении по температуре. Задайте моменты включения и выключения для каждого дня недели. • Выберите желаемый уровень тихого режима из «Нормальный», «Средний» или «Тихий». * Требуется настройка часов.	32
Ограничение	Темп. диапазон	Используйте для ограничения заданного диапазона температур. •Для различных режимов работы могут быть заданы разные диапазоны температур.	34
	Управл. блокир.	Используйте для блокирования выбранных функций. •Заблокированные функции сработать не смогут.	36
Энергосбережение	Автовозврат	Используйте, чтобы блоки вернулись к работе по заданной температуре после окончания работы в режиме энергосбережения в заданные период времени. •Время может быть задано значением от 30 до 120 с шагом в 10 минут. * Эта функция будет недействительна, если диапазоны заданных температур будут ограничены.	38
	Расписание	Задаёт моменты запуска и остановки для работы блоков в режиме энергосбережения для каждого дня недели, а также задает степень энергосбережения. •Для каждого дня может быть задано до 4 моделей работы в режиме энергосбережения. •Время может быть задано с шагом в 5 минут. •Степень энергосбережения может быть задана значением 0% и от 50 до 90% с шагом в 10%. * Требуется настройка часов.	40

Установка и отображение элементов		Подробные настройки	Стр.
Ночной режим		Используйте для настройки ночного режима. •Выберите «Да» для включения параметра, выберите «Нет» для отключения параметра. Могут быть заданы диапазон температур и моменты запуска и останова. * Требуется настройка часов.	42
Информация о фильтре		Используйте для проверки состояния фильтра. •Знак фильтра может быть сброшен.	52
Информация о неисправностях		Используйте для проверки информации о неисправностях при возникновении ошибки. •Могут быть отображены код ошибки, источник ошибки, адрес группы кондиционирования, модель блока, номер производителя, контактные сведения (номер телефона дилера). * Модель блока, номер производителя и контактные сведения будут отображаться только, если они были внесены предварительно.	54
Отладка	Ручная установка угла	Используйте для установки угла наклона для каждого дефлектора в неподвижном положении.	44
Основные настройки	Часы	Используйте для задания текущего времени.	25
	Настр. осн. экрана	Используйте для переключения между «полным» и «Базовый» режимами отображения главного меню. •Заводской настройкой по умолчанию являются «полный» режим отображения.	46
	Контрастность	Используйте для регулировки уровня контрастности экрана.	47
	Выбор языка	Используйте для выбора желаемого языка.	48
Сервисное обслуживание	Настройка функций (City Multi)	Используйте для настройки функции внутреннего блока.	50

Ограничения для вспомогательного контроллера



Следующие настройки не могут быть выполнены со вспомогательного контроллера. При необходимости, выполните эти настройки с основного контроллера. «Глав.» будет отображаться в заголовке главного меню на основном контроллере.

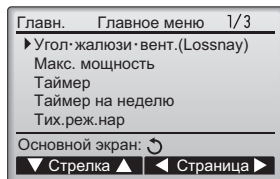
- Таймер
(Таймер ВКЛ/ВЫКЛ, Таймер автоотключения)
- Таймер на неделю
- Тих.реж.нар
- Энергосбережение
(Автовозврат, Расписание)
- Ночной режим
- Отладка
(Ручная установка угла)

Навигация по меню

Навигация по главному меню.

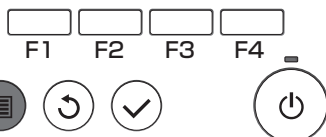
Кнопочное управление

Доступ к главному меню

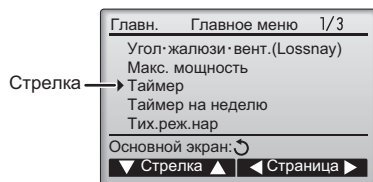


Нажмите кнопку **МЕНЮ**.

Отобразится Главное меню.

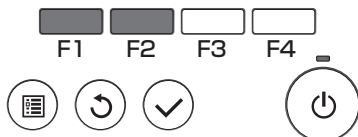


Выбор элементов

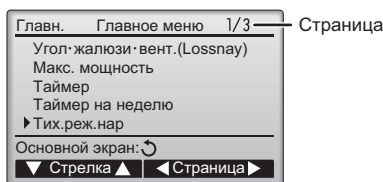


Нажмите **F1**, чтобы переместить курсор вниз.

Нажмите **F2**, чтобы переместить курсор вверх.

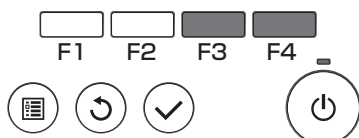


Навигация по страницам

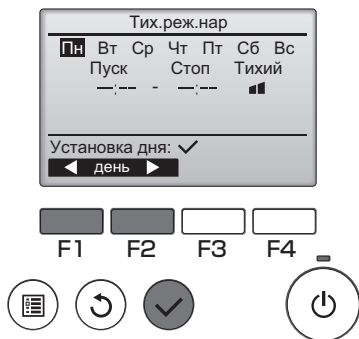


Нажмите **F3** для перехода к предыдущей странице.

Нажмите **F4** для перехода к следующей странице.



Сохранение настроек



Выберите нужный элемент и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Отобразится окно для задания выбранного элемента.

Выход из окна главного меню



Нажмите кнопку **ВОЗВРАТ** для выхода из главного меню и возврата в Главное окно.

Если к кнопкам не прикасаться в течение 10 минут, экран автоматически вернется на отображение главного окна. Все настройки, которые не были сохранены, будут потеряны.

Отображение неподдерживаемых функций



Слева отобразится сообщение, если пользователь выбрал функцию, которая не поддерживается моделью соответствующего внутреннего блока.

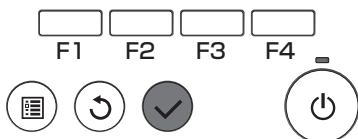
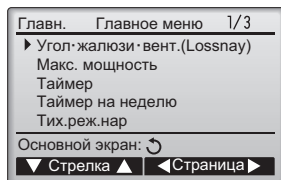
Настройка функций работы контроллера

Угол•Жалюзи•Вент. (Lossnay)

ON

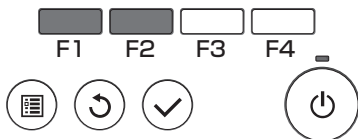
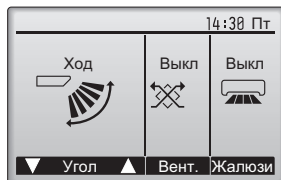
Кнопочное управление

Доступ к меню



Выберите «Угол•Жалюзи•Вент. (Lossnay)» из Главного меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

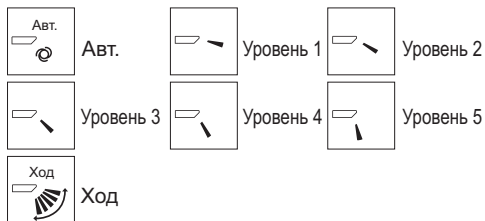
Настройка угла дефлектора



(Снимок экрана для City Multi)

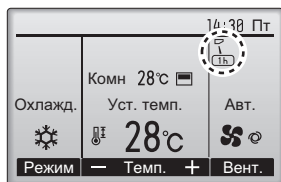
Нажмите кнопку **F1** или **F2** для последовательного выбора параметров настройки дефлектора: «Авт.», «Уровень 1», «Уровень 2», «Уровень 3», «Уровень 4», «Уровень 5» и «Ход».

Выберите желаемую настройку.

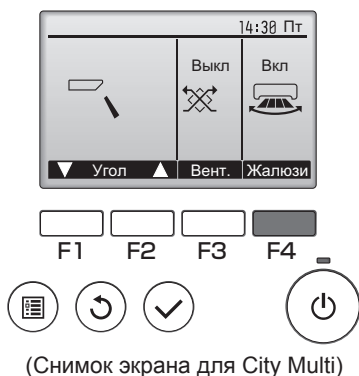


Выберите «Ход» для автоматического перемещения дефлекторов вверх и вниз. При выборе настройки с «Уровень 1» по «Уровень 5» дефлектор будет оставаться неподвижным под выбранным углом.

- **1h** под значком настройки дефлектора. Этот значок будет отображаться, когда дефлектор установлено в положение «Уровень 5», а вентилятор работает на низкой скорости в режиме охлаждения или сушки (в зависимости от модели). Значок исчезнет через час, а настройка дефлектора будет автоматически изменена.



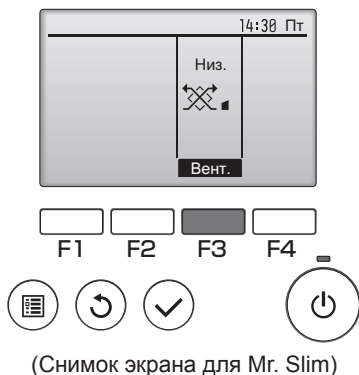
Настройка жалюзи



Нажмите кнопку **[F4]** перевести ход жалюзи в положение ВКЛ или ВЫКЛ.

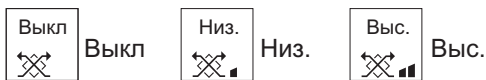


Настройка вентилятора



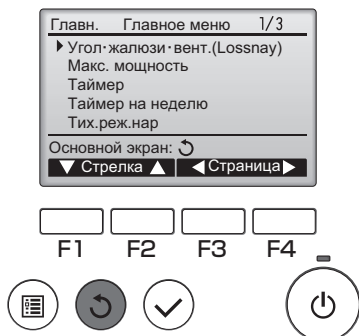
Нажмите кнопку **[F3]** для перехода между вариантами настройки вентиляции в следующем порядке: «Выкл», «Низ.» и «Выс.».

* Настройка возможно только, когда подключен блок Lossnay.



• Вентилятор на некоторых моделях внутренних блоков может блокироваться при использовании с некоторыми моделями блоков вентиляции.

Возврат в главное меню



Нажмите кнопку **[ВОЗВРАТ]** чтобы вернуться в Главное меню.

Настройка функций работы контроллера

Макс. мощность



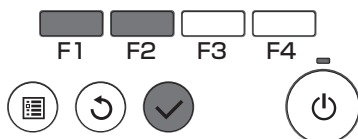
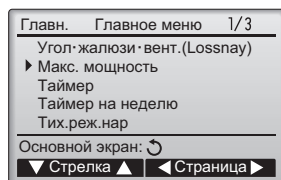
Описание функции

Функция работы в режиме максимальной мощности позволяет блокам работать с отдачей, превышающей нормальную, поэтому воздух в комнате может быть быстро доведен до оптимальной температуры.

Работа в этом режиме может продолжаться до 30 минут, блок вернется в режим нормальной работы через 30 минут или ранее, если температура в комнате достигнет заданного значения. Блоки вернуться в режим нормальной работы в случае, если будет изменен режим работы или скорость вентилятора.

Кнопочное управление

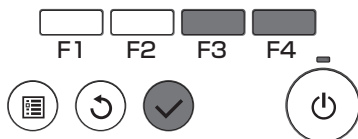
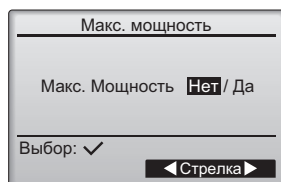
1



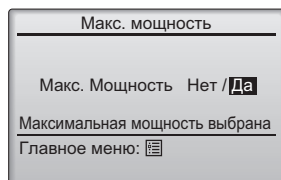
Выберите «Макс. мощность» из Главного меню во время работы в режиме «Охлаждение», «Нагрев» или «Авт.» (см. стр. 20) и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Функция «Макс. мощность» доступна только для моделей, которые ее поддерживают.

2



Переместите курсор на «Да» с помощью кнопки **F3** или **F4**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.



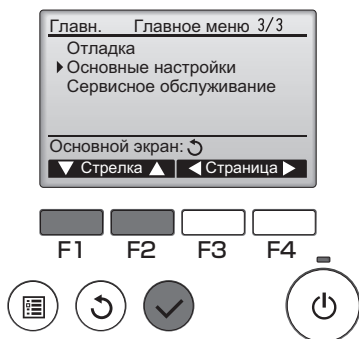
Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Кнопочное управление

1

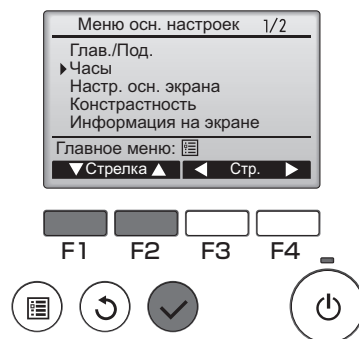


Выберите «Основные настройки» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Предварительная настройка часов необходима для выполнения следующих настроек.

- Таймер ВКЛ/ВЫКЛ
- Таймер на неделю
- Тих.реж.нар
- Энергосбережение
- Ночной режим

2



Переместите курсор на «Часы» с помощью кнопки **F1** или **F2**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



Переместите курсор на желаемый элемент с помощью кнопок **F1** или **F2**, над значением года, месяца, даты, часа или минуты.

Увеличьте или уменьшите значение для выбранного элемента с помощью кнопок **F3** или **F4**, затем нажмите кнопку **ВЫБОР**. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Настройка функций работы контроллера

Таймер

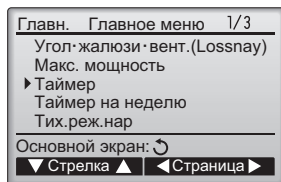
Main

P

Таймер ВКЛ/ВЫКЛ

Кнопочное управление

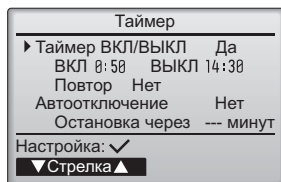
1



Выберите «Таймер» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» не будет работать в следующих случаях: когда функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики дистанционного контроллера, когда не заданы часы, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операции по включению и выключению (когда операция «Вкл/Вык» или операция «Таймер» с локального пульта дистанционного управления запрещены).

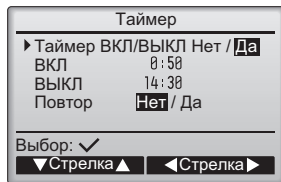
2



Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на Таймер ВКЛ/ВЫКЛ и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



Отобразится окно для установки таймера.

Выберите нужный элемент с помощью кнопок **F1** или **F2** над «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ», «ВКЛ», «ВЫКЛ» или «Повтор».

4



Измените настройку с помощью кнопки **F3** или **F4**.

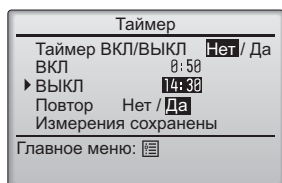
- Таймер ВКЛ/ВЫКЛ: Нет (отключен)/Да (включен)
- ВКЛ: Время начала работы (задается с шагом в 5 минут)
 - * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- ВЫКЛ: Время останова работы (задается с шагом в 5 минут)
 - * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- Повтор: Нет (однократно)/Да (повтор)

5



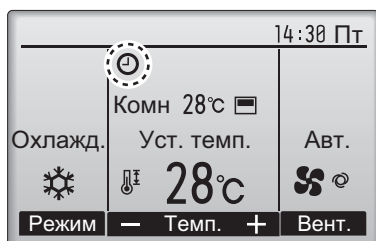
Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.



Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**



будет отображаться в главном окне в режиме «полный», когда включена функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ».

появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

Настройка функций работы контроллера

Таймер

Main

P

Таймер автоотключения

Кнопочное управление

1

Таймер	
Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	Да
ВКЛ 8:58	ВЫКЛ 14:38
Повтор	Нет
▶ Автоотключение	Нет
Остановка через	--- минут
Настройка: ✓	
▼Стрелка▲	

F1	F2	F3	F4



Открытие окна настройки таймера.

(См. стр. 26.)

Выберите «Автоотключение» и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Функция «Таймер автоотключения» не будет работать в следующих случаях: когда «Автоотключение» таймера отключено, во время ошибки, во время «Проверки» (в «Сервисном меню»), во время «Пробного пуска», во время диагностики пульта дистанционного управления, во время «Настройки функции», когда система центрально управляема (когда операция «Вкл/Вык» или операция «Таймер» с локального пульта дистанционного управления запрещены).

2

Автоотключение таймера	
▶ Автоотключение	Нет / Да
Остановить через	120 мин
Выбор: ✓	
▼Стрелка▲ ◀Стрелка▶	

F1	F2	F3	F4



Отобразятся текущие настройки.

С помощью кнопки **F1** или **F2** переместите курсор на «Автоотключение» или «Остановить через --- мин».

3

Автоотключение таймера	
Автоотключение	Нет / Да
▶ Остановить через	120 мин
Выбор: ✓	
▼Стрелка▲ — Время +	

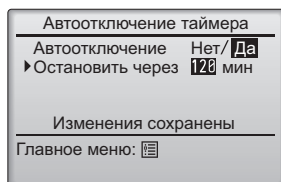
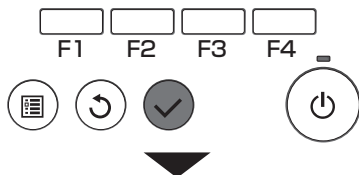
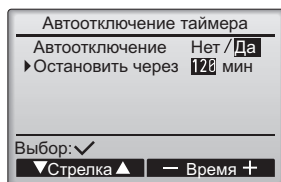
F1	F2	F3	F4



Измените настройку с помощью кнопки **F3** или **F4**.

- Автоотключение: Нет (отключено)/Да (включено)
- Остановить через --- мин: настройка таймера (допустимый диапазон составляет от 30 до 240 минут с шагом 10 минут).

4

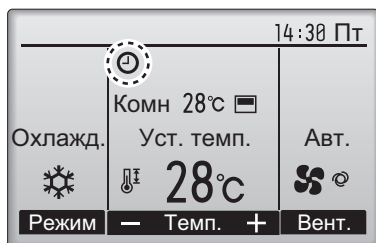


Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**



 будет отображаться в главном окне в режиме «полный», когда включена функция таймера «Автоотключение».

 появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

Настройка функций работы контроллера

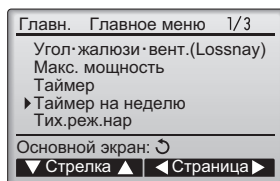
Таймер на неделю

Main

P

Кнопочное управление

1



Выберите «Таймер на неделю» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Функция «Таймер на неделю» не будет работать в следующих случаях: когда функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» отключена, когда функция «Таймер на неделю» отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики дистанционного контроллера, когда не заданы часы, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операция «Вкл/Вык», настройка температуры или операция «Таймер» с локального пульта дистанционного управления запрещены).

2



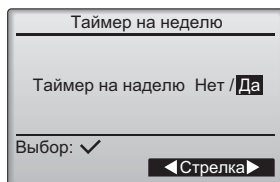
Отобразятся текущие настройки.

Нажмите кнопку **F1** или **F2**, чтобы увидеть настройки для каждого дня недели.

Нажмите кнопку **F4**, чтобы увидеть модели с 5 по 8.

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы перейти на экран настройки.

3



Отобразится окно для включения (Да) или отключения (Нет) таймера на неделю.

Чтобы включить функцию, переместите курсор на «Да» с помощью кнопки **F3** или **F4**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

4

Таймер на неделю 1/2						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
Кол. 1	---	---	---	---	---	---
2	---	---	---	---	---	---
3	---	---	---	---	---	---
4	---	---	---	---	---	---

Экран ввода: ✓

◀ день ▶ Выбор Стр.

F1 F2 F3 F4



Будет открыто окно настройки таймера на неделю и отображены текущие настройки. Для каждого дня может быть задано до 8 моделей работы.

С помощью кнопки **F1** или **F2** переместите курсор на требуемый день недели и нажмите кнопку **F3** для его выбора. (Можно выбирать несколько дней.)

Нажмите кнопку **ВЫБОР**.

5

Таймер на неделю 1/2			
	Чт		
Кол. 1	6:30	Вкл	28°C
2	18:00	Авт.	28-27°C
3	---	---	---
4	---	---	---

Выбор: ✓

▼ Стрелка ▶ - Содерж. +

F1 F2 F3 F4



Таймер на неделю	
Чт	
Измерения сохранены	
Выбор дня: ✓	

Отобразится окно настройки модели работы.

Нажмите кнопку **F1**, чтобы переместить курсор на номер нужной модели.

С помощью кнопки **F2** переместите курсор на время, ВКЛ/ВЫКЛ или температуру.

Измените настройки с помощью кнопки **F3** или **F4**.

• Время: задается с шагом в 5 минут

* Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.

• «Вкл»/«Вык»/«Авт.»: Возможность выбора настроек зависит от модели подключенного внутреннего блока. (Когда выполнен шаблон «Авт.», система будет работать в режиме «Авт.» (два заданных значения).)

• Температура: Задаваемый диапазон температур зависит от подключенных наружных блоков. (шаг в 1°C) Когда выбран режим «Авт.» (два заданных значения), могут быть установлены два значения температур. Если основная операция выполнена во время режима «Авт.» (два заданных значения) с настройкой одного значения температур, эта настройка будет использована как настройка температуры охлаждения в режиме «Охлажд.».

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата назад к изменению настроек или дня недели экран выбора кнопка **ВЫБОР**
- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

14:30 Пт		
Охлажд.	Комн 28°C	Авт.
Уст. темп.	28°C	Вент.
Режим	Темп.	Вент.

будет отображено в главном окне в режиме отображения «полный», если заданы настройки для текущего дня.

Значок не появится, пока таймер «Вкл/Вык» включен или система находится под централизованным управлением (операция «Таймер» с пульта дистанционного управления запрещена).

Настройка функций работы контроллера

Тих.реж.нар

Main

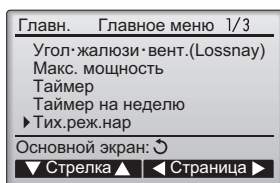
P

Описание функции

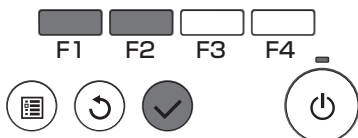
Эта функция позволяет пользователю задавать периоды времени, в которых будет отдаваться преимущество тихой работе наружных блоков при управлении по температуре. Установите моменты запуска и останова работы в тихом режиме для каждого дня недели. Выберите желаемый уровень тихого режима из «Нормальный», «Средний» или «Тихий».

Кнопочное управление

1

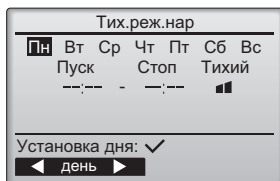


Выберите «Тих.реж.нар» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.



Функция «Тих.реж.нар» доступна только для моделей, которые ее поддерживают.

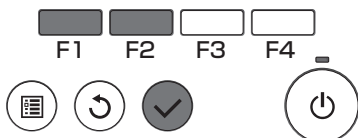
2



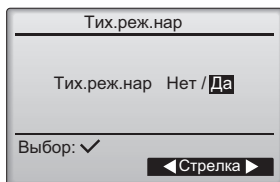
Отобразятся текущие настройки.

Нажмите кнопку **F1** или **F2**, чтобы увидеть настройки для каждого дня недели.

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы перейти на экран настройки.

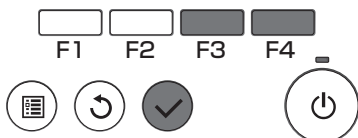


3



Отобразится окно для включения (Да) или отключения (Нет) тихого режима.

Чтобы включить эту функцию, переместите курсор на «Да» с помощью кнопки **F3** или **F4**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.



4

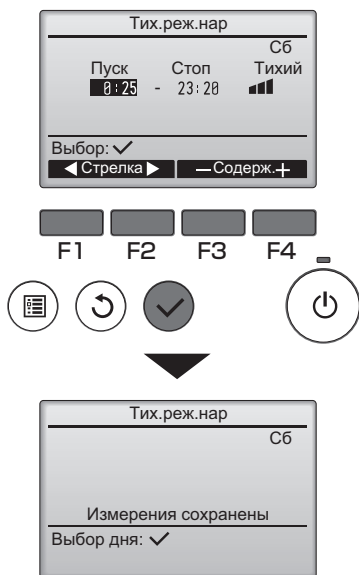


Будет отображен экран настроек тихого режима.

Для задания или изменения этой настройки, с помощью кнопки **[F1]** или **[F2]** переместите курсор на требуемый день недели и нажмите кнопку **[F3]** для его выбора. (Можно выбирать несколько дней.)

Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**.

5



Отобразится экран настройки.

С помощью кнопки **[F1]** и **[F2]** переместите курсор на требуемый элемент, над значением времени запуска, времени останова или уровня тишины. Измените настройки с помощью кнопки **[F3]** или **[F4]**.

- Время запуска и останова: задается с шагом в 5 минут
- * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- Уровень тихого режима: «Нормальный», «Средний» или «Тихий»



Нормальный



Средний

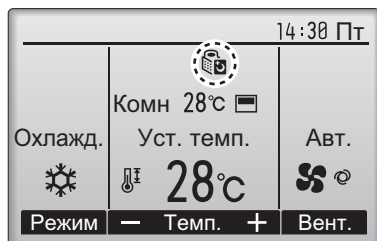


Тихий

Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата назад к изменению настроек или дня недели экран выбора кнопка **[ВЫБОР]**
- Для возврата в Главное меню кнопка **[МЕНЮ]**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **[ВОЗВРАТ]**



будет отображен в главном окне в режиме «полного» отображения при работе в тихом режиме.

Настройка функций работы контроллера

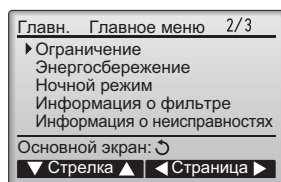
Ограничение



Задание ограничения диапазона температур

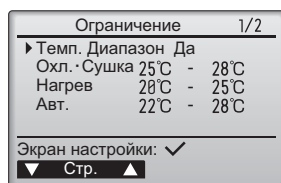
Кнопочное управление

1



Выберите «Ограничение» из Главного меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

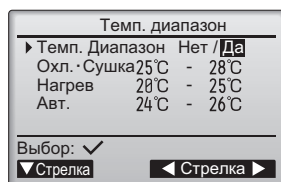
2



Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на «Темп. диапазон» с помощью кнопки **F1** или **F2**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



Отобразится окно для задания температурного диапазона.

Переместите курсор к нужному элементу с помощью кнопки **F1** над «Темп. диапазон», «Охл. Сушка», «Нагрев» или «Авт.».



Измените настройки с помощью кнопки **[F3]** или **[F4]**.

- Темп. диапазон: Нет (неограничен) или Да (ограничен)
- Охл. Сушка: верхняя и нижняя предельная температура (шаг в 1°C)
- Нагрев: верхняя и нижняя предельная температура (шаг в 1°C)
- Авт.: верхняя и нижняя предельная температура (шаг в 1°C)

Диапазоны задаваемых температур

Режим		Нижний предел:	Верхний предел:
Охл. Сушка	*1 *3	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)	30 ~ 19°C (87 ~ 67°F)
Нагрев	*2 *3	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)	28 ~ 17°C (83 ~ 63°F)
Авт.	*4	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)	28 ~ 19°C (83 ~ 67°F)

* Задаваемый диапазон меняется в зависимости от подключенного блока.

*1 Температурные диапазоны для режимов «Охлажд.», «Сушка» и «Авт.» (два заданных значения) могут быть установлены.

*2 Для режимов «Нагрев» и «Авт.» (два заданных значения) могут быть установлены температурные диапазоны.

*3 Температурные диапазоны для режимов «Нагрев», «Охлажд.» и «Сушка» должны соответствовать условиям, приведенным ниже:

- Верхний предел для охлаждения - верхний предел для нагрева $\geq$ минимальная разница температур (в зависимости от модели внутреннего блока)
- Нижний предел для охлаждения - нижний предел для нагрева $\geq$ минимальная разница температур (в зависимости от модели внутреннего блока)

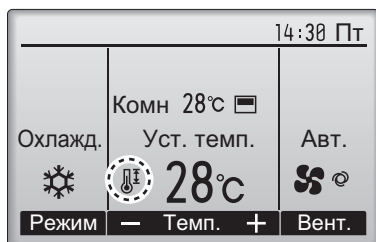
*4 Для режима «Авт.» (одно заданное значение) может быть установлен температурный диапазон.

Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **[МЕНЮ]**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **[ВОЗВРАТ]**



Иконка будет отображаться в главном окне в режиме «полный», когда температурный диапазон ограничен.

Настройка функций работы контроллера

Ограничение

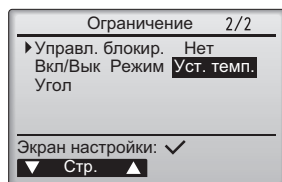


Функция блокирования управления

Чтобы включить функцию блокирования управления, задайте «Да» для «Управл. блокир.».

Кнопочное управление

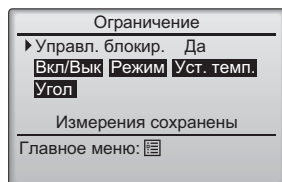
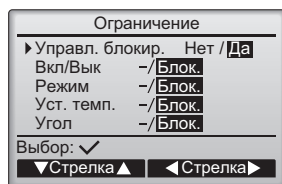
1



Открытие окна настройки ограничений.
(См. стр. 34.)

Переместите курсор на «Управл. блокир.» и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2



Отобразится окно, в котором можно настроить функцию блокировки управления.

Переместите курсор на нужный элемент с помощью кнопки **F1** или **F2** над «Управл. блокир.», «Вкл/Вык», «Режим», «Уст. темп.» или «Угол».

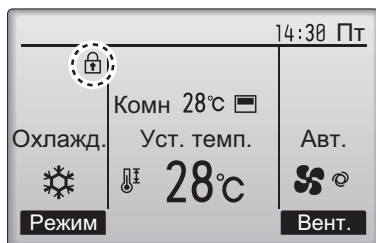
Измените настройки с помощью кнопки **F3** или **F4**.

- Управл. блокир.: Нет (отключено)/Да (включено)
- Вкл/Вык: включение и выключение работы
- Режим: настройка режима работы «-» / «Блок.»
- Уст. темп.: настройка заданной температуры
- Угол: настройка угла

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**



 будет отображаться в главном окне в режиме «полный», когда включена функция блокирования управления.

Подсказка для работы, соответствующая блокированной функции, будет скрыта.

(Когда блокирована функция «Уст. темп.»)

Настройка функций работы контроллера

Энергосбережение

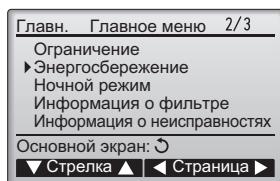
Main

P

Автоматический возврат к заданной температуре

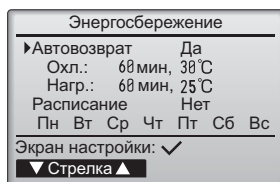
Кнопочное управление

1



Выберите «Энергосбережение» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

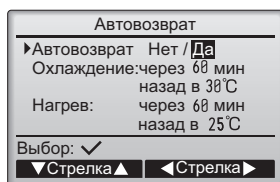
2



Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на «Автовозврат» с помощью кнопки **F1** или **F2**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

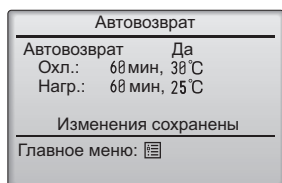
3



Отобразится экран настроек для функции автовозврата к заданной температуре.

Переместите курсор к нужному элементу с помощью кнопки **F1** или **F2** над «Автовозврат», «Охлаждение» или «Нагрев».

4



Измените настройки с помощью кнопки **F3** или **F4**.

- Автовозврат: Нет (отключено)/Да (включено)
- Охлаждение: диапазон настройка таймера составляет от 30 до 120 минут с шагом 10 минут. Диапазон задания температуры составляет от 19 до 30°C (67 ~ 87°F). (шаг в 1°C)
- Нагрев: диапазон настройка таймера составляет от 30 до 120 минут с шагом 10 минут. Диапазон задания температуры составляет от 17 до 28°C (63 ~ 83°F). (шаг в 1°C)

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы сохранить настройки. «Охл.» включает в себя режимы «Сушка» и «АВТ. охл.», а «Нагр.» включает в себя режим «АВТ. нагрев». Отобразится окно для задания выбранного элемента.

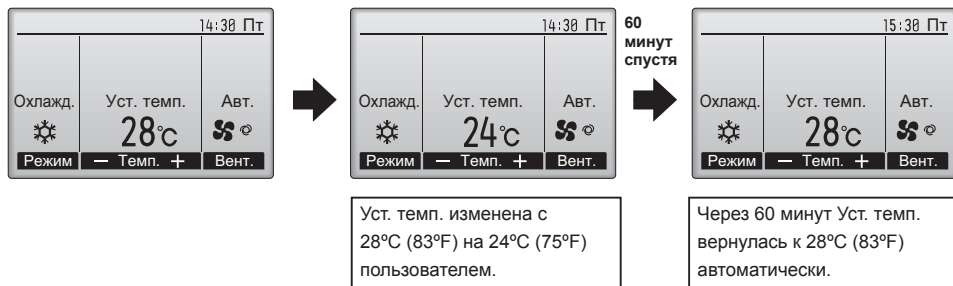
Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Указанные выше настройки «Таймера» или значения температуры не будут действовать, когда включена функция ограничения темп. диапазона и при централизованном управлении системой (когда установка темп. диапазона запрещена). При централизованном управлении системой (когда операция «Таймер» с локального пульта дистанционного управления запрещена) только настройка «Таймера» будет недоступна.

<Снимки экранов при включенной функции автовозврата>

Пример: уменьшить Уст. темп. до 24°C (75°F). Через 60 минут Уст. темп. вернется к значению 28°C (83°F).



Настройка функций работы контроллера

Энергосбережение

Main

P

Настройка расписания работы в режиме энергосбережения

Кнопочное управление

1

Энергосбережение

Автовозврат Да

Охл.: 60 мин, 30 °C

Нагр.: 60 мин, 25 °C

► Расписание Нет

Пн Вт Ср Чт Пт Сб Вс

Экран настройки: ✓

▼ Стрелка ▲

F1 F2 F3 F4



Открытие окна настройки Энергосбережение.
(См. стр. 38.)

Переместите курсор на «Расписание» и
нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2

Энергосбережение

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
Кол. 1	---	---	---	---	---	---
2	---	---	---	---	---	---
3	---	---	---	---	---	---
4	---	---	---	---	---	---

Экран настройки: ✓

◀ день ▶

F1 F2 F3 F4



Отобразится окно для просмотра расписания.

Нажмите кнопку **F1** или **F2**, чтобы увидеть
настройки для каждого дня недели.

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы перейти на
экран настройки.

3

Энергосбережение

Энергосбережение Нет / Да

Выбор: ✓

◀ Стрелка ▶

F1 F2 F3 F4



Отобразится окно для включения (Да) или
отключения (Нет) расписания работы в
режиме энергосбережения.

Выберите «Да» или «Нет» с помощью кнопок
F3 и **F4**.

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы перейти на
экран изменения настройки и выбора дня
недели.

4

Энергосбережение						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
Кол. 1	---	---	---	---	---	---
2	---	---	---	---	---	---
3	---	---	---	---	---	---
4	---	---	---	---	---	---

Ввод: ✓

◀ день ▶ Выбор

F1 F2 F3 F4



Отобразится экран изменения настройки и выбора дня недели.

Для каждого дня может быть задано до 4 моделей работы.

С помощью кнопки **[F1]** или **[F2]** переместите курсор на требуемый день недели и нажмите кнопку **[F3]** для его выбора. (Можно выбирать несколько дней.)

Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**, чтобы перейти на экран настройки модели.

5

Энергосбережение			
Пн	Вт	Ср	Чт
Кол. 1	13:00 - 14:00	80%	
2	14:00 - 15:00	70%	
3	---	---	---
4	---	---	---

Выбор: ✓

▼ Стрелка ▶ — Содерж. +

F1 F2 F3 F4



Энергосбережение	
Пн	
Измерения сохранены	
Выбор дня: ✓	

Отобразится экран настройки модели.

Нажмите кнопку **[F1]**, чтобы переместить курсор на номер нужной модели.

Переместите курсор на нужный элемент с помощью кнопки **[F2]** над временем начала, временем окончания и степенью энергосбережения (расположенных в этом порядке слева).

Измените настройки с помощью кнопки **[F3]** или **[F4]**.

• Время запуска и останова: задается с шагом в 5 минут

* Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.

• Степень энергосбережения: диапазон настройки составляет значение 0% и значение в промежутки от 50 до 90% с шагом в 10%.

Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Чем меньше значение, тем больше эффект энергосбережения.

14:30 Пт		
Охлажд.	Комн 28°C	Авт.
Уст. темп.	28°C	Вент.
Режим	— Темп. +	



отобразится в главном окне в «полном» режиме отображения, когда блок работает в режиме энергосбережения.

Навигация по экранам

- Для возврата назад к изменению настроек или дня недели экран выбора кнопка **[ВЫБОР]**
- Для возврата в Главное меню кнопка **[МЕНЮ]**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **[ВОЗВРАТ]**

Настройка функций работы контроллера

Ночной режим

Main

P

Описание функции

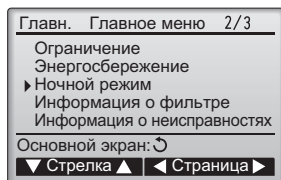
Функция управляет началом нагрева, когда группа управления объектом остановлена, а комнатная температура упала ниже заданного нижнего предела температуры. Кроме того, эта функция запускает охлаждение, когда группа управления объектом остановлена, а комнатная температура превысила заданный верхний предел температуры.

Функция ночного режима не доступна, если управление и задание температуры выполняются с удаленного контроллера.

Если температура в помещении измеряется датчиком температуры воздуха на входе кондиционера, может не быть получено точное значение температуры при отключенном кондиционере или в условиях спертых воздуха. В этом случае переключите датчик на удаленный контроллер (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) или на датчик удаленного контроллера.

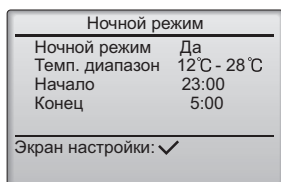
Кнопочное управление

1



Выберите «Ночной режим» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2



Отобразятся текущие настройки.

Нажмите кнопку **ВЫБОР**, чтобы перейти на экран настройки.



Переместите курсор на требуемый элемент с помощью кнопки **[F1]** или **[F2]** над «Ночной режим» «Нет» (выключить) или «Да» (включить), «Темп. диапазон», временем начала и временем окончания. Измените настройки с помощью кнопки **[F3]** или **[F4]**.

- Темп. диапазон: Нижняя предельная температура (для управления нагревом) и верхняя предельная температура (для управления охлаждением) могут быть заданы. Разница температур между нижним и верхним пределами должна составлять 4°C (8°F) или больше. Задаваемый диапазон температур меняется в зависимости от подключенных внутренних блоков.

- Время запуска и останова: задается с шагом в 5 минут

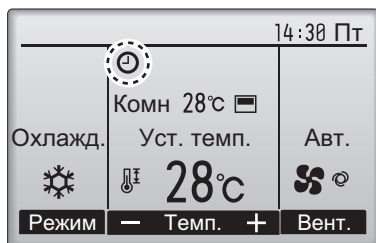
* Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.

Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **[МЕНЮ]**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **[ВОЗВРАТ]**



будет отображаться в главном окне в режиме «полный», когда включена функция ночного режима.

появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

Функция ночного режима не будет работать в следующих случаях: когда блок находится в работе, когда функция ночного режима отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики дистанционного контроллера, когда не заданы часы, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операция «Вкл/Вык», настройка температуры или операция «Таймер» с локального пульта дистанционного управления запрещены).

Настройка функций работы контроллера

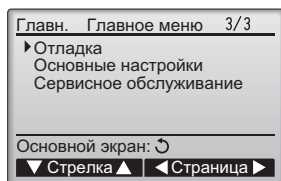
Ручная установка угла

Main

OFF

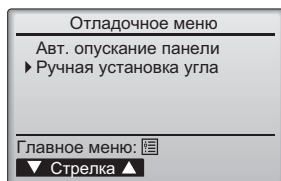
Кнопочное управление

1



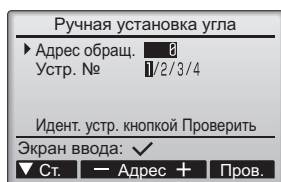
Выберите «Отладка» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2



С помощью кнопки **F1** или **F2** выберите «Ручная установка угла», затем нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



С помощью кнопки **F1** переместите курсор на «Адрес обращ.» или «Устр. №» для выбора. Выберите адрес обращения и номер блока для блоков, чьи дефлекторы должны быть зафиксированы в неподвижном состоянии, с помощью кнопок **F2** или **F3**, затем нажмите кнопку **ВЫБОР**.

• Адрес обращ: адрес обращения

• Устр. №: 1, 2, 3, 4

Нажмите кнопку **F4** для подтверждения блока.

Слева показан пример экрана для Mr. Slim. Для блоков City Multi вместо «Адрес обращ.» отображается «M-NET адрес», а «Устр. №» не отображается.

4



Отобразятся текущие настройки угла дефлектора.

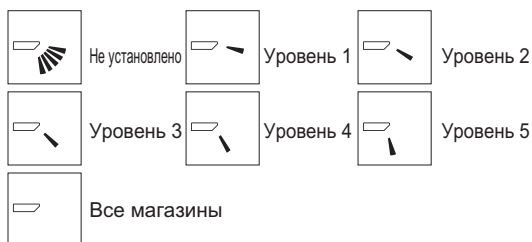
Выберите требуемые выпуски с 1 по 4 с помощью кнопки **[F1]** или **[F2]**.

• Выпуск: «1», «2», «3», «4» и «1, 2, 3, 4» (все магазины).

Нажмите кнопку **[F3]** или **[F4]** для перехода между пунктами в порядке «Не установлено (сброс)», «Уровень1», «Уровень2», «Уровень3», «Уровень4» и «Уровень5».

Выберите желаемую настройку.

■ Настройка угла дефлектора



Нажмите кнопку **[ВЫБОР]**, чтобы сохранить настройки. Отобразится экран, показывающий, что передается информация о настройке. Изменения настройки будут выполнены для выбранного выпуска.

Экран автоматически возвратиться к одному из показанных ранее видов (Уровень 4) после завершения передачи.

Выполните настройку для других выпусков используя аналогичную процедуру.

Если выбраны все выпуски,  **будет отображаться, когда блок вступит в работу в следующий раз.**

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **[МЕНЮ]**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **[ВОЗВРАТ]**

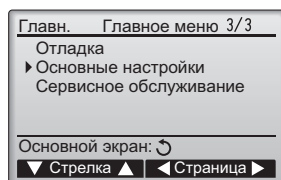
Настройка функций работы контроллера

Настр. осн. экрана



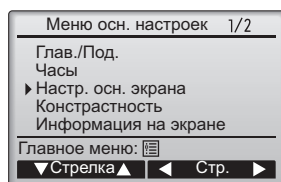
Кнопочное управление

1



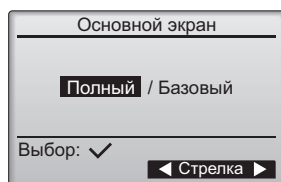
Выберите «Основные настройки» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2



Переместите курсор на «Настр. осн. экрана» с помощью кнопки **F1** или **F2**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



Выберите «полный» или «Базовый» (см. стр. 8) с помощью кнопки **F3** или **F4**, нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

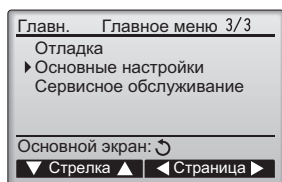
- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Контрастность



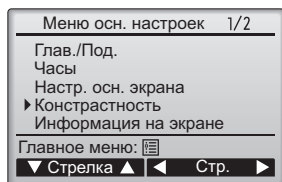
Кнопочное управление

1



Выберите «Основные настройки» из Главного меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2



Переместите курсор на «Контрастность» с помощью кнопки **F1** или **F2** и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



Отрегулируйте контрастность кнопками **F3** и **F4**, нажмите кнопку **МЕНЮ** или **ВОЗВРАТ**.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Настройка функций работы контроллера

Выбор языка

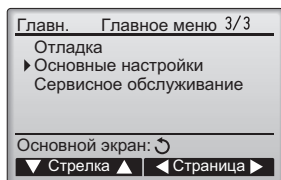


Описание функции

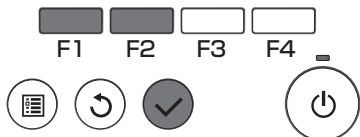
Может быть задан желаемый язык. Могут быть заданы следующие языки: английский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский, шведский и русский.

Кнопочное управление

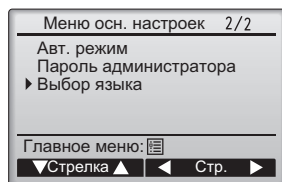
1



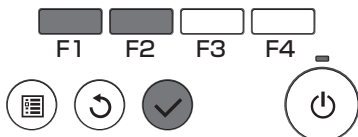
Выберите «Основные настройки» из Главное меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.



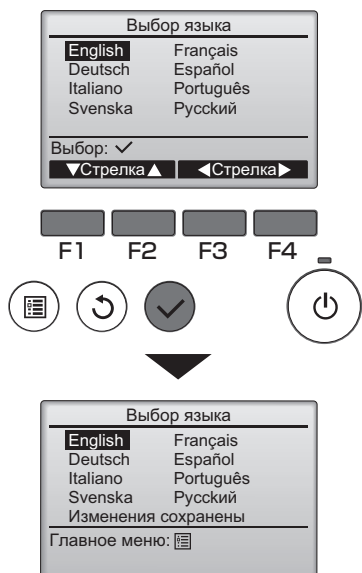
2



Переместите курсор на «Выбор языка» с помощью кнопки **F1** или **F2**, и нажмите кнопку **ВЫБОР**.



3



Переместите курсор на желаемый язык с помощью кнопок **F1** – **F4** и нажмите кнопку **ВЫБОР** для сохранения настройки.

При первом включении питания будут отображен экран выбора языка. Выберите желаемый язык. Система не будет стартовать, пока не сделан выбор языка.

Отобразится экран, показывающий, что настройка была сохранена.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Настройка функций работы контроллера

Настройка функции (City Multi)

OFF

P

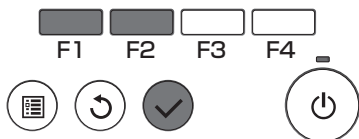
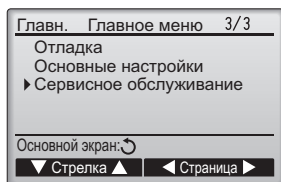
Описание функции

Проверьте установки функции внутренних блоков, используя пульт дистанционного управления, если это необходимо.

- Следующие настройки должны выполняться только для устройств City Multi, а также при необходимости.
- Обратитесь к Руководству по установке для получения информации о том, как выполнить установки для устройств Mr. Slim.
- Обратитесь к Руководству по установке внутреннего блока для получения информации о настройках по умолчанию внутренних блоков, номерах настройки функций и установочных значениях.
- При изменении настроек функций внутренних блоков, записывайте все изменения, чтобы отслеживать настройки.

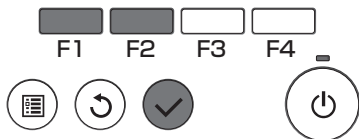
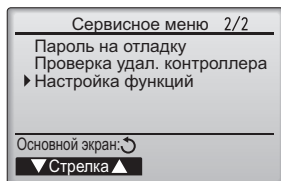
Кнопочное управление

1



Выберите «Сервисное обслуживание» из «Главного меню» (см. стр. 20) и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

2



Выберите «Настройка функций» из «Сервисного меню» и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

3



Появится экран «Настройка функций».

Нажмите клавишу [F1] или [F2], чтобы переместить стрелку к одному из следующих действий: «M-NET адрес», номер «Настройки функций» или заданного значения. Затем нажмите кнопку [F3] или [F4], чтобы изменить настройки на необходимые.

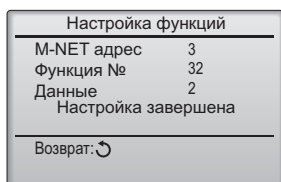
После того как настройки будут завершены, нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Появится экран, показывающий, что информация о настройке отправлена.

Чтобы проверить текущие настройки на данном устройстве, введите установки для «M-NET адрес» и номер настройки функции, выберите «Конф» для «Функции» и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

Появится экран, показывающий, что производится поиск настроек. Когда поиск завершится, появятся текущие настройки.

4



Когда информация о настройках отправлена, появится экран, указывающий на завершение.

Чтобы сделать дополнительные настройки, нажмите кнопку **ВОЗВРАТ**, чтобы вернуться к экрану, показанному выше в Шаге 3.

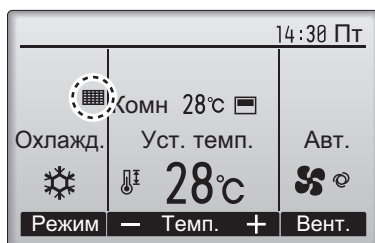
Установите номера функций для других внутренних блоков, выполнив те же шаги.

Навигация по экранам

- Для возврата к экрану «Сервисное меню» кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**

Отладка

Информация о фильтре

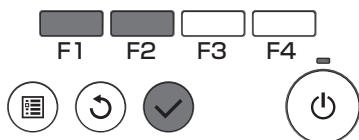
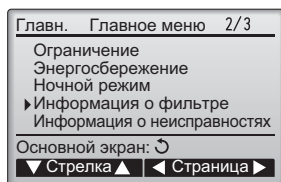


 будет отображаться в главном окне в режиме «полный», когда наступит время очистить фильтры.

Промойте, очистите или замените фильтры при появлении этого символа. См. техническую документацию для внутреннего блока.

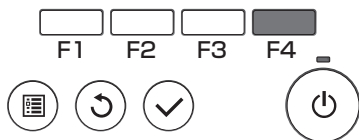
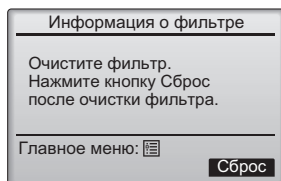
Кнопочное управление

1



Выберите «Информация о фильтре» из Главного меню (см. стр. 20), и нажмите кнопку **ВЫБОР**.

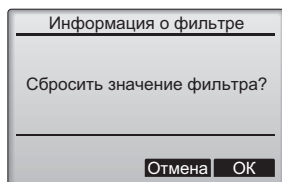
2



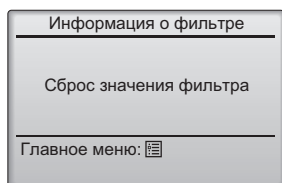
Для сброса символа фильтра нажмите кнопку **F4**.

Сведения по очистке фильтра см. в технической документации к внутреннему блоку.

3



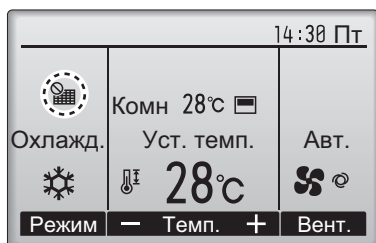
Выберите «OK» с помощью кнопки **F4**.



Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка **ВОЗВРАТ**



Когда  отобразится в главном окне, которое настроено на отображение в режиме «полный», то система находится под централизованным управлением и значок фильтра не может быть сброшен.

Если подключены два или больше внутренних блока, время очистки фильтра для каждого блока может быть разным, в зависимости от типа фильтра.

Значок  будет отображаться, когда необходимо выполнить очистку фильтра главного блока. После сброса значка фильтра совокупное время работы всех блоков будет сброшено.

Значок  будет появляться через некоторое время работы, которое рассчитано исходя из предположения, что внутренний блок установлен в пространстве с обычным качеством воздуха. В зависимости от качества воздуха фильтр может потребовать более частую очистку.

Совокупное время, через которое фильтру требуется очистка, зависит от модели.

Устранение неисправностей

Информация о неисправностях

При возникновении ошибки отобразится следующее окно.
Проверьте статус ошибки, остановите работу и свяжитесь с дилером.

Кнопочное управление

1

Информация об ошибках 1/2

► Код ошибки E4
Ошибка устр. Вн
Адрес обрац. 8 № 1 модели
Серийный №

Сброс ошибок: Кнопка сброса
▼ Стр. ▲ Сброс



Информация об ошибках 2/2

Контактная информация
Продавец
Тел.

Сброс ошибок: Кнопка сброса
▼ Стр. ▲ Сброс

Будут отображены код ошибки, блок с ошибкой, адрес обращения, название модели блока и серийный номер.

Имя модели и серийный номер будут отображаться только, если эта информация была зарегистрирована.

Нажмите кнопку **F1** или **F2** для перехода на следующую страницу.

Контактная информация (номер телефона дилера) будет отображаться, если она была введена.

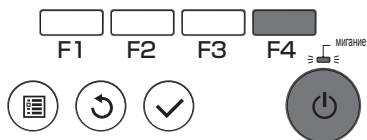
2

Информация об ошибках 1/2

Код ошибки	E4
Ошибка устр.	Вн
Адрес обрац.	8 № 1
модели	
Серийный №	

Сброс ошибок: Кнопка сброса

▼ Стр. ▲ Сброс



Сброс ошибок

Сбросить текущую ошибку?

Отмена ОК



Сброс ошибок

Сброс ошибок

Главное меню: [иконка]

Нажмите кнопку **F4** или кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ** для сброса произошедшей ошибки.

Неисправности нельзя сбросить, если функция ВКЛ/ВЫКЛ запрещена.

Выберите «ОК» с помощью кнопки **F4**

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню кнопка **МЕНЮ**

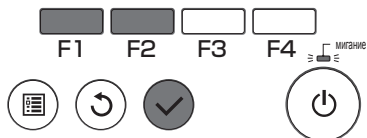
Проверка информации о неисправностях

Главн. Главное меню 2/3

Ограничение
Энергосбережение
Ночной режим
Информация о фильтре
► Информация о неисправностях

Основной экран: [иконка]

▼ Стрелка ▲ ◀ Страница ▶



Если не возникло ошибок, страница 2/2 информации об ошибках (см. стр. 54) может быть просмотрена путем выбора «Информация о неисправностях» из Главное меню (см. стр. 20).

В этом окне сброс неисправностей выполнить нельзя.

Технические характеристики

Технические характеристики контроллера

	Технические характеристики
Размер изделия	120 (Ш) x 120 (В) x 19 (Г) мм (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [дюйма]) (без учета выступающих частей)
Масса нетто	0,25 кг (9/16 фунта)
Номинальная мощность напряжения питания	12 В (питание от внутренних блоков)
Потребление энергии	0,3 Вт
Рабочие условия окружающей среды	Температура 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Относительная влажность 30 ~ 90 % (без конденсации росы)
Материал	Панель: полиметилметакрилат Основной корпус: полихлоропрен + акрилонитрилбутадиенстирол

Список функций (по состоянию на 1 декабря 2012 года)

○: Поддерживается ✕: Неподдерживается

	Функция	City Multi	Mr. Slim	Запрос пароля
Работа/ Отображение	ВКЛ/ВЫКЛ питания	○	○	-
	Переключатель режима работы	○	○	-
	Установка температуры в комнате	○	○	-
	Режим Авт. (два заданных значения)	○	✕	-
	Установка скорости вентилятора	○	○	-
	Настройка угла отклонения дефлектора	○	○	-
	Настройка жалюзи	○	○	-
	Настройка вентиляции	○	○	-
	Работа на макс. мощности	✕	○	-
	Авт. опускание панели	○	○	-
	Подсветка	○	○	-
	Регулировка контрастности	○	○	администратор
	Переключение режимов отображения главного окна	○	○	администратор
	Настройка часов	○	○	администратор
	Настройка формата отображения часов	○	○	администратор
	Выбор языка (8 языков)	○	○	администратор
	Отображение температуры в комнате	○	○	администратор
Расписание/Таймер	Отображение неисправности	○	○	-
	Информация о фильтре	○	○	-
	Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	○	○	администратор
	Таймер автоотключения	○	○	администратор
	Таймер на неделю	○	○	администратор
Энергосбережение	Ночной режим	○	○	администратор
	Тих.реж.нар	✕	○	администратор
	Автовозврат	○	○	администратор
Ограничение	Расписание	✕	○	администратор
	Управл. блокир.	○	○	администратор
	Ограничение температурного диапазона	○	○	администратор
	Пароль (администратор и отладка)	○	○	администратор отладка
Другие	Ручная установка угла	○	○	-
	Пробный пуск	○	○	отладка
	Ввод информации о модели	○	○	отладка
	Ввод информации о дилере	○	○	отладка
	Настройка функций	○	○	отладка
	Тонкая отладка	✕	○	отладка
	Проверка кол-ва хладагента	✕	○	отладка
	Проверка утечки хладагента	✕	○	отладка

* Набор поддерживаемых функций может меняться в зависимости от модели блока.

Список функций, которые могут (не могут) использоваться в сочетании.

	Макс. мощность	Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	Таймер авто-отключения	Таймер на неделю	Тих.реж. нар	Диапазон температур	Управл. блокир.	Автовозврат	Расписание работы в режиме энергосбережения	Ночной режим
Макс. мощность		○	○	○	△ ¹	○	△ ²	○	△ ¹	○
Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	○		○	× ¹	○	○	○	○	○	△ ³
Таймер автоотключения	○	○		○	○	○	○	○	○	△ ⁴
Таймер на неделю	○	× ¹	○		○	○	○	○	○	△ ⁵
Тих.реж.нар	△ ¹	○	○	○		○	○	○	○	○
Диапазон температур	○	○	○	○	○		○	× ²	○	△ ⁶
Управл. блокир.	△ ²	○	○	○	○	○		○	○	○
Автовозврат	○	○	○	○	○	× ²	○		○	△ ⁷
Расписание работы в режиме энергосбережения	△ ¹	○	○	○	○	○	○	○		○
Ночной режим	○	△ ³	△ ⁴	△ ⁵	○	△ ⁶	○	△ ⁷	○	

○: Может использоваться в сочетании ×: Не может использоваться в сочетании △: Ограничено

△¹: Эта функция включается после завершения работы в режиме максимальной мощности, поскольку работа в режиме максимальной мощности имеет больший приоритет.

△²: Эта функция не может работать, если некоторые функции заблокированы.

△³: Функция ночного режима не может использоваться, когда блок работает с включенной функцией «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ».

△⁴: Функция автоотключения не может использоваться для работы с функцией ночного режима.

△⁵: Функция ночного режима не может использоваться, когда блок работает с включенной функцией «Таймер на неделю».

△⁶: Заданный температурный диапазон не может использоваться для работы с функцией ночного режима.

△⁷: Функция автовозврата не может использоваться для работы с функцией ночного режима.

×¹: Настройка таймера на неделю не будет иметь силы потому, что «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» имеет больший приоритет.

×²: Функция автовозврата не может быть использована, поскольку настройка диапазона температур имеет больший приоритет.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

WT06693X01